



Fot. S. GAWLIŃSKI

*Wszystkim dzieciom  
samych radości  
i dużo uśmiechu*

*zyczy  
Redakcja „Głosu”*

## 25 lat nowohuckiego „Ruchu”

Jeszcze jedna instytucja w Nowej Hucie mogłaby obchodzić jubileusz: III Oddział Rejonowy RSW „Prasa — Książka — Ruch”. Powstał on bowiem w 1950 roku i pierwsza jego siedziba mieściła się w mieszkaniu na os. A-0. Potem „Ruch” przeniósł się do dwóch 4-pokojowych mieszkań na os. C-2, przy czym przydzielono mu nawet piwnice, które przeznaczone zostały na magazyn. Na własne pomieszczenia „Ruch” musiał czekać do 1956 roku.

Pracowało w tej instytucji początkowo sześciu pracowników. Obecnie zatrudnionych jest 145 osób na etatach, a prócz tego na umowach agencyjnych 450 pracowników obsługujących punkty sprzedaży, oraz 34 konwojentów. Punktów sprzedaży jest 285, w tym 19 na terenie HIL. III Oddział Rejonowy RSW „Prasa — Książka — Ruch” obejmuje bowiem swym zasięgiem nie tylko Nową Hutę, ale również powiat Proszo-

wice i posiada jednostkę organizacyjną w Miechowie. Podlega mu ponadto Klub Międzynarodowej Prasy i Książki przy pl. Centralnym.

— „Rozprowadzamy dziennie 67 tys. egzemplarzy dzienników oraz 17 tys. egzemplarzy czasopism — mówi dyrektor STEFAN PUCHAŁA. — Nasz obrót towarowy wynosi niesiecznie 25 mln zł. Trzeba przy tym dodać, że sprzedajemy nie tylko prasę, ale również artykuły przemysłowe.

— W ciągu 25 lat naszej działalności dokonaliśmy szeregu usprawnień w pracy. Np. sprzedawcy w kioskach musieli przedtem zaopatrywać się sami. Teraz nie muszą nawet do nas przychodzić, aby dokonywać zamówień. Czynią to za pomocą tzw. książek sprzedaży. Usprawniliśmy też kolportaż prasy przesyłając gazety bezpośrednio z drukarni do kiosków. Dzięki temu prasa znajduje się w kioskach (Dokończenie na str. 2)

## Książeczka mieszkaniowa od załogi ZK



Książeczkę mieszkaniową PKO w wkładem 9200 zł, otrzymał od załogi ZK K-3, WIESŁAW DESZCZ, uczeń Zespołu Szkół Ekonomicznych w Nowej Hucie. Przekazana chłopcu suma, zebrana została z dobrowolnych składek pracowników wydziału K-3, którzy swoją fundacją uczcili Międzynarodowy Dzień Dziecka, a także dali wyraz serdecznej pamięci po byłym długoletnim współtowarzyszu pracy, ojcu Wiesława, zmarłym w jesieni ub. roku. Aktu przekazania książeczki dokonano w obecności kilkunastu przedstawicieli załogi, przybyłych specjalnie w tym celu do kawiarenki „Pod Żukami” w ZDK HiL. W tej mini uroczystości, zorganizowanej przy kawie i ciastkach, uczestniczyli również matka i młodszy brat Wiesława oraz kierownik K-3 — mgr inż. ZDZISŁAW HYLA. Na zdjęciu — moment wręczenia książeczki. Fot. OKTAWIAN HUTNICKI

## SERDECZNIE WITAMY GOŚCI Z TRZYŃCA

Nie od dziś datują się kontakty „Głosu” z redakcją „Trzyńskiego Hutnika” z huty w Trzyńcu (Czechosłowacja). Już wiele razy spotykaliśmy się, wymieniali doświadczenia. Z zainteresowaniem czytamy gazetę naszych przyjaciół, którą otrzymujemy regularnie, co tydzień.

Wczoraj mili goście wraz z redaktorem naczelnym Józefem Bardonem przybyli do nas w odwiedziny, aby po dłuższym okresie przerwy — znów wymienić doświadczenia, aby zapoznać się z naszymi problemami, porozmawiać na tematy interesujące obydwie redakcje.

Serdecznie witamy przyjaciół z Trzyńca. Wierzymy, że będą się dobrze czuli w Nowej Hucie, gdzie przyjmowani są zawsze z radością, jak na przyjaciół przystało.

## PISMO ODZNACZONE ŻŁOTĄ ODZNAKĄ MIASTA KRAKOWA



22 (962)

31. V. — 6. VI. 1975

50 gr

## Turniej kulturalny HiL zakończony

## Po raz drugi puchar przechodni dla Pionu Gł. Mechanika

W ub. wtorek, w klubokawiarni ZDK HiL, już po raz czternasty odbyła się finałowa impreza Turnieju Kulturalnego. Ogłoszono oficjalne wyniki, rozdzielono puchary, nagrody i dyplomy, a w części artystycznej, urażono licznie zgromadzonych niezłym programem rozrywkowym w wykonaniu tegorocz-

nych laureatów trzech konkursów: recytatorskiego, wokalnego oraz instrumentalnego. Wystąpili także dziewczęta z zespołu baletowego ZDK HiL — „Sofinetki”.

Na tej dorocznej od lat imprezie, obecni byli m. in. — przedstawiciel KF PZPR, dyrektor pracy, dyrektor administracyjny, przewodniczący Rady Zakładowej Kombinatu.

Tegoroczny Turniej Kulturalny realizowany był przez 13 wydziałów. Laureatami zostali: I miejsca — Pion Głównego Mechanika, II-go — Pion Głównego Energetyka, III-go

Zakład Walcownic i Walcownia Gorąca Blach. Wyróżnienia przyznano: Zakładom Surowcowym, Walcowni Drobnej i Druku, Pionowi Transportu i Zakładowi Koksochemicznemu. Nazwiska laureatów indywidualnych w poszczególnych konkursach oraz podsumowanie całociowe Turnieju, podamy w następnym numerze „Głosu”.

Na zdjęciu — puchar dla zwycięzców Turnieju Kulturalnego z rąk dyr. J. Olszowskiego.

Fot. OKTAWIAN HUTNICKI



## opinie

„Drogie dzieci, bo drogo je oplaca serce rodziców”.

(Z książki przysłów)

Kiedy w przyjacielskiej rozmowie zapytałem znanego pedagoga jak powinno wychowywać się dzieci, odpowiedział: ażeby zostawić je w spokoju. Dziecko jest bowiem jak rośliny, koło której wszystko należy zrobić i zostawić czas na właściwy rozwój. Nic tak bowiem nie niszczy naszego obiektu miłości, jak stałe mówienie o tym na co się chce go przysposobić. A w praktyce? Przypomniał mi się wtedy rysunkowy kawał z radzieckiego „Krokodyla”, kiedy to starszy pan, prawdopodobnie pedagog, wymierzał karę podręcznikiem pedagogiki, starym zwyczajem trzymając chłopca na kolanach.

Jak wychowywać dzieci by osiągnąć zamierzony skutek? To pytanie stale cisnie się na usta wszystkim, którzy stanęli przed tym trudnym problemem. Oczywiście teorie dają odpowiedzi na te pytania. Wydawać by się więc mogło, iż najłatwiej przychodzi wychowywanie ludziom posiadającym teoretyczne przygotowanie. Ale znane są przypadki, iż właśnie ci ludzie

mają spore kłopoty z wychowywaniem własnych dzieci.

Gdzieś jednak tkwi tajemnica powodzeń wychowawczych. Jeden z moich przyjaciół, znany wykładowca uniwersytetów dla rodziców, cieszący się uznaniem słuchaczy, opowiadał mi, iż wszystko skończyło się z chwilą, kiedy we własnym domu rozpoczęły się kłopoty wychowawcze z jego własnymi dziećmi. Cała teoria, którą wkuwał latami, wzięła w łeb w codziennej konfrontacji z życiem.

## Partner czy intruz?

Kiedy dziś patrzy się na utuczone dzieci, ubrane na co dzień, jak gdyby miały brać udział w jakiejś uroczystości, na myśl przychodzi własna młodość. Ani chmurna, ani durna, lecz płodna. To przecież ciężkie doświadczenia rodziców z lat dzieciennych zmuszają ich dziś do tego, ażeby przede wszystkim dobrze dzieci nakarmić i ładnie ubrać. Często jest to cały wysiłek ich przedsięwzięć pedagogicznych. Często dziecku niedobrze się robi od nadmiaru jedzenia, ale rodzice pchają jak najczęściej w zamknięte dziubki. A reszta pedagogicznej edukacji?

Patrząc na cały proces rodzinnej edukacji przypomina się stary kawał, kiedy

to troskliwa mamusia włożyła dziecku do łóżeczka chleb, masło, serek i wychodząc na cały dzień, była przekonana iż ono samo jakoś z jadłem się upora. Wydaje się jak byśmy chcieli wszystko dać dziecku poza jednym — swoim czasem. A dziecko potrzebuje najbardziej rodziców, chce być stale z nimi, konfrontować wszystko na miejscu z najbliższymi sobie istotami. Ale dziecko przez to ciągle angażowanie innych staje się uciążliwe.

Tradycyjny sposób wychowywania polegający na wysyłaniu dziecka w ką, kiedy ono stawało się zbyt wścibskie, dziś spalił na panewce. Kontakty z telewizją, filmem, książką, zbyt wcześnie przygotowują dziecko do poważnego życia. Stąd też rodzą się konflikty, zwłaszcza kiedy dziecko zadaje zbyt wiele pytań, na które nie zawsze odpowiedź mogą znaleźć rodzice.

Dziecko z natury rzeczy chce jak najprędzej stać się partnerem. Często jednak zbyt wcześnie zaczyna być traktowane jak uciążliwy intruz, od którego trudno się opedzić.

Przynajmniej więc choć w „Dniu Dziecka” popatrzymy na nasze pociechy innym okiem. Potraktujmy je jak prawdziwych partnerów, którzy szybciej niż my muszą podjąć się rozwiązywania trudniejszych problemów zawodowych i społecznych, niż myśmy to musieli czynić. I to jest cała prawdziwość. ZASTĘPCA



### Z ŻYCIA PARTII

## O reformie administracyjnej na zebraniu POP

Na zebraniu Podstawowej Organizacji Partyjnej przy Wydziale Rur Zgrzewanych, I sekretarz KF PZPR HiL — Józef Nowotny, zapoznał obecnych z zasadami nowego podziału terytorialnego kraju i reformą struktury administracji terenowej.

Jak wiadomo, decyzja ostatniego Plenum KC PZPR w sprawie zlikwidowania powiatów i utworzenia 49 województw, stanowi jeden z etapów reformy funkcjonowania władz i administracji państwowej. Reforma ta rozpoczęła się w momencie likwidacji gromad, i powołań gmin.

Dalszym etapem było rozdzielanie rad narodowych, jako organów władzy terenowej, od urzędów, będących organami administracji. — „Instytucja powiatu już się przeżyła w obecnych warunkach. — stwierdził tow. Nowotny. — Nadana gminom samodzielność była hamowana właśnie przez istnienie powiatów, gdzie m. in. skupiała się większość kadr kwalifikowanych, tak bardzo brakujących na szczeblu najniższym. Istniało zjawisko przerostu administracji powiatowej. Na 1 gminę przypadało średnio 83 urzędników szczebla powiatowego...”

Te i inne przyczyny spowodowały konieczność likwidacji powiatów i wprowadzenie systemu dwuszczeblowego w naszej administracji terenowej. Podobny system funkcjonuje zresztą już w Rumunii, Bułgarii, na Węgrzech i w NRD.

19 maja odbyło się w tej sprawie posiedzenie plenarne Komitetu Wojewódzkiego PZPR w Krakowie, gdzie zaakceptowany został podział dotychczasowego województwa krakowskiego na 4 subregiony: aglomerację krakowską, zachodnią, która zostanie przyłączona do woj. katowickiego, tarnowską, oraz południową z siedzibą w Nowym Sączu.

W skład województwa miejskiego krakowskiego wejdzie okręg Krakowa 10 miast oraz 46 gmin. Obejmie ono 1.097.300 mieszkańców. Globalna wartość jego produkcji będzie wynosiła 66.600 mln zł rocznie, z czego 30 mld zł wyprodukuje Huta im. Lenina. W tej sytuacji wzrasta jeszcze bardziej rola naszego kombinatu w nowej aglomeracji.

Tow. Nowotny mówiąc na temat reorganizacji administracji terenowej, określił rolę organizacji partyjnych w zakładach pracy w tym okresie. Celem ich działania powinno być przede wszystkim normalne zabezpieczenie toku produkcji. — „Zadne zmiany organizacyjne nie mogą się odbyć na wykonywaniu zadań planowych” — powiedział na zakończenie.

W dyskusji uczestnicy zebrania zadali szereg pytań dotyczących nowego podziału terytorialnego kraju i funkcjonowania organów administracji terenowej. W czasie zebrania tow. Nowotny wręczył nowe legitymacje partyjne oraz legitymacje kandydackie. Warto dodać, że w bieżącym roku organizacja partyjna w P-63 przyjęła w swoje szeregi 25 kandydatów. (rd)



Fot. Stanisław Gawliński

### Trudny egzamin rajdowców „Hutnika”

W ubiegłą sobotę 24 maja br. w rejonie Gore i Nowego Targu rozegrana została polska runda Motocyklowych Mistrzostw Świata w Rajdach Obserwowanych, która w starcie zgromadziła 37 najlepszych rajdowców świata. W skład 11-osobowej ekipy polskiej weszli również zawodnicy „Hutnika” R. Blachut i A. Komorowski. Na trasie liczącej 90 km zlokalizowanych zostało 45 odcinków jazdy obserwowanej o bardzo dużej skali trudności, eliminujących w trakcie rajdu wielu doskonałych zawodników, zarówno krajowych jak i zagranicznych. W rezultacie rajd ukończyło tylko 19 zawodników, w tym 4 Polaków. Obaj zawodnicy „Hutnika” zameldowali się na mecie: R. Blachut na 13 miejscu i A. Komorowski na miejscu 17.

Rajd indywidualnie wygrał R. Blachut z „Hutnika” przed Z. Chlebą z „Smoka” i A. Komorowski również z „Hutnika”. W klasie 125 cm — A. Styła zajął IV miejsce, w klasie 175 — R. Zając zajął VI miejsce, a w klasie 250 cm — R. Blachut — I i A. Komorowski II miejsce.

W konkurencji klubowej I miejsce zajął KS „Avia” Świdnik (klub fabryczny), II miejsce — KS „Hutnik” Kraków, III miejsce KS „Gorce” N. Targ. W klasyfikacji zespołów zgłoszonych I miejsce i piękny puchar kryształowy zdobył zespół „Hutnika” w składzie: Blachut, Komorowski, Zając.

W najbliższą niedzielę tj. 1 czerwca, w ramach obchodów XXV-lecia Klubu Sportowego „Hutnik” — zawodnicy Sekcji Motorowej wraz z działaczami organizują dla zrzeszonych i niezrzeszonych posiadaczy motorów skuterów i motocykli popularną imprezę sportową będącą eliminacją powiatową „Pucharu Polski” i „I Krokiem Motocyklowym”, którego ukończenie z pozytywnym wynikiem daje uprawnienia do ubiegania się o licencję sportową. Baza rajdu znajduje się przy sztucznym lodowisku na Stadionie Sportowym „Hutnik” w Nowej Hucie. Zgłoszenia przyjmuje biuro zawodów w dniu 1 czerwca do godz. 8.00 rano. Start o godz. 9.00. Trasa wynosi 60 km w okolicach Nowej Huty.

Na zwycięzców oczekują pamiątkowe nagrody. Organizatorzy zapraszają młodzież krakowską sympatyzującą ze sportem motorowym do licznego udziału w tej ciekawej imprezie dającej możliwość sprawdzenia własnych umiejętności kierowania motocyklem. (W.B.)

### CHĘTNIE POJECHAŁBY ... NA WÓDKĘ

W miniony wtorek awaria spowodowała zastój na linii tramwajowej od Placu Centralnego w kierunku kombinatu. Nie było więc czym dojechać, gdyż „nieszczęście” zdarzyło się akurat nie w godzinach szczytu. A wówczas, jak wiadomo, autobusy MPK kończą bieg na os. B-1.

Logika skłoniła niejednego pasażera do wyciągnięcia wniosku, że w takiej sytuacji autobusy natychmiast podejmują jazdę do końca swojej trasy. Ale jakoś kierowcy pojazdów nie chcieli na to wpaść. Mało tego, kiedy obydwaj Izidor G. podpowiedział

jednemu z nich taką możliwość (autobus nr boczny 442, godz. 11), ten „dowcipnie” odparł, że chętnie pojedzie z nim na wódkę. Niestety, ob. Izidor G. nie reflektował...

### PRACA NA KOLONIACH

Ośrodek Usług Społecznych Huty im. Lenina zatrudni na koloniach:

- nauczycieli
- kucharki
- pomoce kuchenne
- palaczy c.o.
- konserwatorów.

Szczegółowych informacji można zasięgnąć w Ośrodku Usług Społecznych — budynek „S”, klatka „B”, pokój 17.

Z inicjatywy kierownictwa Pionu TM i Zarządu SIMP przy OR-NOT odbyła się narada czołowego aktywu gospodarczego służb mechanicznych i Pionu Głównego Konstruktora Głównym tematem narady było omówienie przez przewodniczącego Zespołu Inspekcyjnego Ogólnokrajowego Przeglądu Wyrobów i Technologii wytwarzania z ramienia Ingometu inż. Zdzisława Kołodziejczyka — problematyki przeglądu stali, metali kolorowych i wykręca występujących rezerw w produkcji seryjnej, małoseryjnej i w remontach. Referujący wskazał na pilną potrzebę włączenia wszystkich inżynierów i techników do problemu konstrukcji i technologii. Zachodzi pilna potrzeba przechodzenia na konstrukcję lżejszą, spawaną, odkuwki matrycowe i odlewy.

W naszym kombinacie jest bardzo dużo części zamiennej, które z punktu widzenia ekonomicznego oplaca się regenerować ze względu na materiałochłonność. Obecnie prowadzi się szereg metod napawania powierzchni. Należy dążyć do maksymalnego wykorzystania odpadów w procesie produkcji, a w przypadku blach odpadów stosować sprzedaż jej do przemysłu spółdzielczego dla potrzeb małych zakładów pracy, kółek rolniczych i indywidualnych nabywców.

W wystąpieniu inż. Stanisław Dobosz podkreślił, że w Hucie im. Lenina w 1974 roku, nastąpiła wyraźna poprawa w zakresie zwiększenia regeneracji części poprzez napawanie utwardzające powierzchni i inne w ilości 3600 ton, co pozwoliło na wprowadzenie oszczędności w wys. 70 mln złotych.

Z-ca szefa Pionu Głównego Mechanika inż. Edward Baś zapoznał zebranych z niektórymi tematami prac, jakie podjęło kierownictwo huty i pionu w zakresie unowocześnienia bazy części zamiennej, wprowadzenia unifikacji części zamiennej, programowania prac pórządki maszyn elektronicznych. Bardzo ważnym zagadnieniem w procesie oszczędności w wys. 70 mln złotych.

## Trwa przegląd wyrobów i technologii wytwarzania w HiL

czędności materiałowej i produkcji części zamiennych w pionie, jest maksymalne przyspieszenie budowy warsztatu obróbki cieplnej, budowy malarni w Wydziale W-3.

W dyskusji zwracano uwagę na występujące trudności z dokumentacją techniczną, doborem części zamiennych od producentów suwnic. Postulowano aby Biuro Projektowe

BIPROSTAL wprowadziło dźwio wszystkie zmiany zastosoane na Wielkich Piecach w czasie eksploatacji przy opracowaniu dokumentacji na VI w. piec.

Wnioski i postulaty dyskusantów przyczyniły się do rozwiązania skomplikowanych spraw w tak olbrzymim zakresie zagadnień.

KAZIMIERZ RAJCA

## Andrzej Kozak — laureatem Nagrody m. Krakowa



Wiemy już z doniesień prasy krakowskiej, że ANDRZEJ KOZAK, aktor Państwowego Teatru Ludowego w Nowej Hucie został jednym z laureatów Nagrody m. Krakowa. Wiadomość ta zapewne ucieszyła wszystkich miłośników jego talentu aktorskiego. Przy okazji — kilka słów o laureacie.

rym im. Heleny Modrzejewskiej. Krakowianie pamiętają zapewne jego rolę z „Dziadów” i „Biesów”. Z kolei Andrzej Kozak wrócił do Teatru Ludowego, w którym uważany jest powszechnie za jednego z najlepszych aktorów. Tutaj zadebiutował również jako reżyser teatralny w „Nocy Wigilijnej”. Kozak należy także do grona aktorów występujących w Teatrze „Eref”.

Ale teatr to tylko jedna strona jego działalności. Nie zapominałmy, że Andrzej Kozak jest również znakomitym aktorem filmowym. Zadebiutował w „Piątce z ulicy Barskiej”, grał w „Rekopisie znalezionym w Saragossie”, „Godzinach nadziei”, „Westerplatte”, „Pingwinie”, „Hubalu”, „Potopie” a ostatnio w filmie reżyserowanym przez Ryszarda Filipińskiego „Orzeł i reszka”.

My, miłośnicy jego talentu wierzymy, że Andrzej Kozak nie powieździe jeszcze ostatniego słowa ani na scenie, ani też na ekranie filmowym.

Z okazji przyznania Nagrody m. Krakowa, serdecznie gratulacje, składa zespół „Głosu Nowej Huty”.

## 25 lat „Ruchu”

(Dalszy ciąg ze str. 1)

już przed godz. 5 rano, co stanowi chyba jedyny przypadek w skali całego kraju. Nasz oddział z roku na rok znacznie przekracza zadania planowe.

— Zdobywaliśmy czołowe lokaty we współzawodnictwie wojewódzkim. Zajmujemy I miejsce w województwie w prenumeracie prasy radzieckiej. W naszej placówce pracuje znakomity zespół. Mamy też bardzo prężną młodzież. Koło ZMS należy do najaktywniejszych w dzielnicy. Ostatnio nasi ZMS-owcy zajęli na Olimpiadzie Młodzieży Robotniczej „Wiedza-Ideologia-Kultura” I miejsce zarówno drużynowo, jak również pierwsze trzy miejsca w konkurencji indywidualnej. Koło ZMS sprawuje patronat nad Domem Opieki Kalekich Dzieci w Pleszowie w ramach akcji „Wszystkie dzieci są nasze”. Ale wyróżniają się nie tylko młodsi, również i ci starsi stażem, a m. in. ekspedytorki prasy: Anna Nowak, Zofia Żuławińska oraz Irena Kozior. Na uwagę zasługuje wielu długoletnich sprzedawców kiosków takich, jak Stefan Ogrodziński z os. Słonecznego, Krystyna Krajewska z kiosku przy pl. Centralnym, Czesław Kamiński z ul. Mroźowej, oraz panie pracujące w kioskach kolo Bramy Głównej: Kombinek Henryka Kot i Krystyna Kawka.

Dyrektor STEFAN PUCHARA również obchodzi swoje 25-lecie. Tyle bowiem lat pracuje w „Ruchu”. Natomiast w nowohuckiej placówce pracuje od 1953 roku. — „Lubię też pracę, ponieważ jest żywa, ciekawa, i codziennie wnosi coś nowego” — mówi. — Jedyny kłopot, to brak pomieszczeń. Na jednego pracownika III Rejonowego Oddziału przypada 2,2 metry kwadratowe powierzchni biurowej, czyli połowa przysługującej normy. Ale może stan ten ulegnie wkrótce poprawie”.

Ryszard Dzieszyński

Fot. Stanisław Gawliński

## Niebezpieczne przejście

Służący do przejścia pomost nad torami obok kafaru zużyła Stalownia Martenowskiej, mający początek od strony budynku „S” jest przykładem szeregu zagrożeń tkwiących w zrujnowanym chodniku przed wejściem na zaciemnione schody. Brak oświetlenia i zniszczona wyłwka betonowa, nawierzchni przejścia, spod której groźnie sterczą pręty haków stalowych — są przyczyną zrywania obcasów przez pracowników. Niedostateczne oświetlenie schodów było przyczyną zaistnienia wypadku pracownicy ZMO.

Pisemne, dwukrotnie interwencje Kierownictwa ZMO u

gospodarza pomostu i terenu o usunięcie istniejących zaniedbań nie przyniosły efektów. Wydział Wlewnic w planie przeglądów społecznych skierował do realizacji wniosek mający na celu doprowadzenie przejścia pomostu do stanu bezpiecznego. Mimo tych usilnych starań kierownictwa wielu zakładów o usunięcie zaniedbań i doprowadzenie przejścia do należytego stanu nikt nie kwapi się o bezpieczne dojście pracowników do pracy i z pracy.

Z. SENDEROWSKI  
zakł. społ.  
Inspektor pracy ZMO

Kombatanci z HiL składają Radzie Zakładowej Kombinek, HiL serdeczne podziękowanie za przydział 40 miejsc na 7-dn. wczasach w Zakopanem, które zostały przyznane nieodpłatnie z okazji 30-lecia zwycięstwa nad faszysmem.

Przebywający w Polsce na zaproszenie Ośrodka Kultury i Informacji NRD w Krakowie członkowie grupy radzieckich i niemieckich komunistów, którzy zostali w sierpniu 1944 r. zrzućeni na teren Polski — plk. rez. Artur Hofmann po zwiedzeniu w dniu 27 maja br. Muzeum Czynu Zbrojnego prac. HiL na spotkaniu w Klubie ZBoWiD podzielił się z kombatantami-hutnikami wspomnieniami i działalnością bojową - wywiadowczą na pograniczu Śląska.

W dniu 28 bm. gościliśmy w Klubie 3 grupy wycieczkowe: 20-osobowa delegacja koła ZBoWiD Zakładów Chemicznych z Oświęcimia pod przew. wice-

## Kronika ZBoWiD

prezesa Zdzisława Robaszkiewicza, która przybyła w towarzysztwie sekretarza KZ PZPR Wł. Dołyckiego i sekr. Rady Robotniczej A. Balona, 5-osobową grupę Zarządu ZBoWiD z Łącka z prezesem Antonim Arendarczykiem na czele, której towarzyszył prez. Zarz. Okr. Antoni Daikowski i członek Prez. RZ Władysław Potok. Goście zwiedziły nasze muzeum i wymienili z naszymi kolegami doświadczenia z pracy organizacyjnej. Z naszymi zbiorami muzealnymi zapoznała się kustosz Muzeum Ziemi Rawickiej — mgr. Maria Sierpowska. JB

Inż. Franciszkowi Ciepeli z powodu śmierci Żony serdeczne wyrazy współczucia składają: KIEROWNICTWO, KZ PZPR i RADA ZAKŁADOWA ZAKŁADU STALOWNICZEGO oraz KOLEŻANKI i KOLEDZY

W związku ze zgonem Ojca, z-cy Kierownika Wydziału B-1 Mgr inż. J. Postule wyrazy najserdeczniejszego współczucia składa KOLEKTYW KIEROWNICZY ZAKŁADU WALCOWNIE ZIMNE BLACH

Tow. Władysławowi Kozikowi wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Matki składają KOLEKTYW i ZAŁOGA ZH H7

Inż. Wiesławowi Szopińskiemu z-cy kierownika Wydz. Profili Giętych w Bochni wyrazy szczerego współczucia z powodu tragicznej śmierci Siostry składa KOLEKTYW KIEROWNICZY ZPH oraz KOLEŻANKI i KOLEDZY

Mgr Krystynie Majkut wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Siostry składają KOLEŻANKI i KOLEDZY Z PIONU GŁÓWNEGO INŻYNIERA OCHRONY ŚRODOWISKA HUTY im. LENINA



# Nawet w czasie deszczu dzieci się nie nudzą

## Nie ma jak W PRZEDSZKOLU



Do przedszkola nr 111 na os. Na Stoku sprowadziła nas dobra jego sława. Pragnęliśmy nacalnie sprawdzić, jak czują się tutaj dzieci, czy wesoło i pożytecznie spędzają czas.

Budynek przedszkola położony jest w gąszczu zieleni. W ogródku widać huśtawki i inne urządzenia do zabaw na świeżym powietrzu. Niestety siąpi deszcz i dzieci znajdują się wewnątrz budynku. Zresztą trafiamy akurat na porę poobiednią. Dzieci właśnie przygotowują się do leżakowania. Składamy wizytę najmłodszym. — „Te maluchy są bardzo samodzielne — informuje nas dyrektorka przedszkola Krystyna Nadolna — Rozbierają się same, nie trzeba im nawet specjalnie pomagać”

Na widok aparatu fotograficznego, zbierają się w gromadkę, z zainteresowaniem obserwują manewry fotoreportera. Tylko mała Terenia na razie nie rusza się z leżaka, ale wołając do nas figlarnie: „Tu jestem!”, apeluje jednocześnie do pozostałych dzieci: „No śmiećcie się!”

Nasza wizyta akurat przypadła na Dzień Matki. Jest to wielkie święto dla całego przedszkola. Dzieci przygotowały piękny program, którym chcą uczcić swoje mamusie. W przedpokoju gdzie rodzice odbierają swe pociechy, wiszą r. sunki i akwarelki, których bohaterkami są matki. Swe prace prezentują m. in. Urszulka Zielińska, Ewunia Kania, Ka-

sia Gorczyca, Iwonka Magielska, Agnieszka Borkowska... Może to następczyni słynnej grupy plastycznej „Nowa Huta”?

Do przedszkola uczęszcza 194 dzieci, przeważnie pracowników Huty im. Lenina. Zorganizowane są w 5 grupach, a pieczę nad nimi sprawuje 10 wychowawczyń. Dzień w przedszkolu zaczyna się już o godz. 5.30 i trwa do godz. 17, a dwa razy w tygodniu — do godz. 19. Wtedy to bowiem działają dwa ogniska przedszkolne, które obejmują dzieci

matek niepracujących, a przygotowują one do życia szkolnego.

Mimo iż pada deszcz, dzieci — wbrew piosence — nie nudzą się. Bawią się znakomicie w sali pod opieką wychowawczyń. Zresztą nie tylko bawią się, ale — również pracują, pomagając m. in. w urządzeniu dekoracji. Zresztą malowanie obrazków i laurów też można uznać za pracę. Cudowny wiek, kiedy prace traktuje się, jako formę zabawy... Opuszczamy przedszkole nr

111, żegnani przez dzieci, kiwające do nas rączkami. Za trzy godziny rączkami tymi obejmą za swoje swe mamusie i zaszcypią im do uszu życzenia: „Wszystkiego, wszystkiego, najlepszego!”

RYSZARD DZIESZYŃSKI  
Fot. ST. GAWLIŃSKI



Ten chłopczyk wcale nie jest smutny. Po prostu w pierwszej chwili poczuł się nieco zażenowany fotoaparatem...



W tramwaju stoi może dziesięcioletni chłopiec, wspierając się na kulach. Nie ma jednej nogi. Może stracił ją w wypadku. W wozie tłok. Zdrowi ludzie z trudem utrzymują równowagę, a cóż dopiero koleśkie dziecko. Tramwaj, szarpie niemilosierdzie, podskakuje na szynach. Motornicemu zdarza się napięć hamować z powodu lekkomyślnych przechodniów, z nienacką wyłaniających się na torach. Ludzie patrzą na chłopca i kulach, jedni z litością, inni tylko z zaciekawieniem, a najczęściej po prostu obojętnie.

po skończonej zabawie nikt nie przysiadzie się do chorego dziecka, aby porozmawiać, rozweselić dziewczynkę. Ze zwiastującą główką idzie do domu, aby wypłakać się przed matką. Mały, dziecięcy dramat.

Cofnięte w rozwoju dzieci odwiedzają poradnię TPD, gdzie znajdują opiekę i życzliwość. Tu czują się dobrze, są obiektem troskliwego zainteresowania wychowawców. Boją się wrócić do domu. Na ulicy norażone są na szukaną, nie tylko ze strony dzieci. Jakże często również dorośli trącają

## WIĘCEJ SERCA...

Młodzi chłopcy i dziewczęta siedzą rozparci, są nawet rówieśnicy kaleki. Nikt nie ustępuje mu miejsca. Dopiero po kilku minutach z ławki podnosi się... starszy pan i prosi chłopca, aby usiąść.

się łokciami, ze śmiechem kwitując niezręczne odczucia niedorozwiniętych dzieci, głośno komentując ich nieszczęście, nierozumnie w obecności własnych pociech. Z politowaniem kiwają głowami.

Na podwórku bawią się dzieci w chowanego. Biegają z pyłkiem, radosne, roześmiane. Na ławce siedzi dziewczynka, przygląda się zabawie, ale jest smutna. Dzieci ją znają. Wiedzą, że Kasia przechodziła ciężką chorobę i nie wolno jej biegać. Mimo to, co chwile podbiega któryś z chłopców obdarzając dziewczynkę epitetami w rodzaju „nieodlego”, „inwalidka”, „ponurak”. W oczach malej kręcą się łzy. Tłumaczy, że lekarz zabronił jej biegać, ale chłopcy machają rękami zniecierpliwieni. Nawet

Międzynarodowy Dzień Dziecka jest świętem absolutnie wszystkich dzieci. I tych, które mają rodziców, i sierot, zdrowych i chorych, zamożnych i biedniejszych. Wszystkim trzeba okazać maksimum serca i życzliwości. Ale nie tylko w tym jednym dniu. Każdy z nas spragniony jest ciepła i dobrego słowa, a dzieci szczególnie. Padźmy dla nich dobrzy, miejmy serce. To wreszcie także kwestia kultury, do której braku przecież nikt się nie przyznaje.

DANUTA RYBARCZYK

## Zaprosiły swoje mamy...



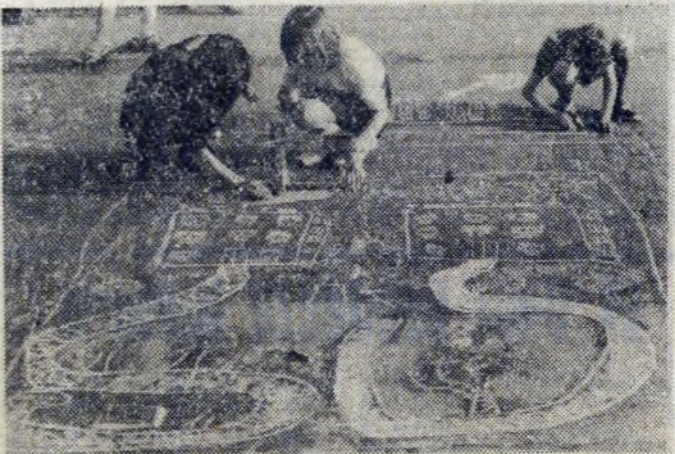
Bardzo miłą niespodzianką, sprawiła kilkudziesięciu matkom, dyrekcja Młodzieżowego Domu Kultury w os. Na Stoku. Zaproszono je na spotkanie, zorganizowane specjalnie dla nich, którego celem było m. in. zapoznanie matek z dorobkiem ich pociech, uczestniczących w zajęciach licznych grup, kół i zespołów działających przy MDK.

Na wstępie odbył się koncert muzyczny w wykonaniu grupy wokalne „Motyle” i zespołu instrumentalnego „Medium”, prowadzonych przez oddanego bez reszty sprawie umykalnienia młodzieży, instruktora Romana Michalika. Po koncercie — dodajmy bardzo udanym, bo zarówno „Motyle” jak i „Medium”, zalęcane są do czołówek nowocześniejszej — zgromadzone matki zwiędziały wystawę rysunków dzieci rozwijających swoje plastyczne zdolności w zespołach i studium malarstwa, działających pod kierunkiem znanych artystów plastyków — Róży Czarny Krystyny Miśiak i Zdzisława Jachimczaka. Matki zwiędziały również wystawę obrazującą bogaty dorobek pracowni modelarskiej (na zdjęciu).

Na koniec ugoszczono nieco strudzone już wrażeniami matki herbata i ciastkami. Dano przykład, jak się nam zdało, „dobrej roboty” we współpracy pomiędzy placówką kulturalno-oświatowo-wychowawczą a rodzicami. (okt.)

Poobiednia drzemka nie należy do ulubionych zajęć przedszkolaków.

## „KLUB OTWARTYCH SZKÓŁ”



Szkola Podstawowa nr 104 w os. Wysokim, jest jedną z bardzo nielicznych w Nowej Hucie które przystąpiły do ogólnopolskiego „Klubu otwartych szkół”. W ramach działalności tego klubu, wszystkie dzieci z podległych szkole osiedli mogą w każdą środę przyjechać do szkoły, znajdując w niej dobrze zorganizowaną, atrakcyjną rozrywkę. Skala zajęć jest obszerna, a ich realizacja znakomita. Świadczy o tym bardzo duża frekwencja uczestników środowiskowych spotkań.

Na zdjęciu — fragment realizacji konkursu rysunkowego na asfalcie jezdni Zwycięzcy otrzymują nagrody rzeczowe ufundowane przez ZOS Nr 2 SM „Hutnik”. Środowymi spotkaniami w szkole, interesują się też żywo osiedlowe organizacje społeczne z samorządem mieszkańców na czele. Z ramienia szkoły, najbardziej zaangażowanym realizatorem i inicjatorem klubowego programu, jest p. Zofia Rudlicka — pedagog i społecznik. (okt.)

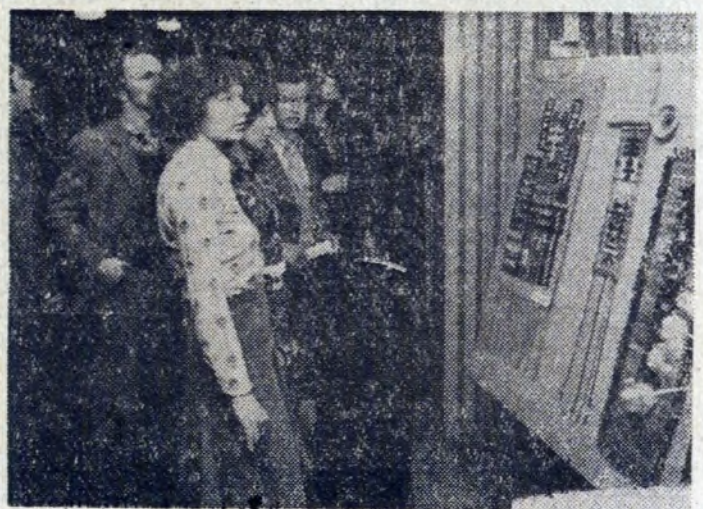
## DZIECI SPECJALNEJ TROSKI OTRZYMAJĄ NOWE PRZEDSZKOLE

W czasie ostatniego zebrania Zarządu Oddziału Dzielniceowego TPD, które odbyło się z udziałem wizytatora rejonowego przedszkoli Marii Stelmachowskiej, oraz zast. inspektora szkolnego w Nowej Hucie mgr Witolda Gasióra, wiele miejsca poświęcono sprawie opieki nad dziećmi specjalnej troski. Podstawą do dyskusji był referat członka TPD Jerzego Grabkowskiego. Dyskusję na ten temat uzupełniono informacją o utworzeniu wydzielonego przedszkola dla dzieci umiarkowanie upośledzonych. Przedszkole zajmie budynek przedszkola Nr 100 w os. Sportowym i rozpocznie pracę od września br.

Otwarta niedawno, jeszcze dziś (sobota) będzie czynna w ZDK „Budostal” os. Ziota Jesień, wystawa tkanin artystycznych młodej absolwentki liceum plastycznego w Zakopanem, Milewy Kowalskiej. Twórczość artystki, pokazaną w świetnie dobranym zestawie kolorów charakteryzuje ciepło i radosne akcenty. Każdy z pokazanych elementów mógłby z powodzeniem ożywić najbardziej ponure wnętrza. Polecamy do obejrzenia tę ciekawą ekspozycję.

Fot. J. BROŻEK

## WYSTAWA TKANIN ARTYSTYCZNYCH





**M**amy wprowadzić pełnię wiosny, a nie jesień — kiedy przewozy kolejowe dochodzą zenitu, powodując dla naszej gospodarki ogromne kłopoty, lecz i teraz sprawa przewozów kolejowych odgrywa niesłychanie ważną rolę. Wiadomo: taboru kolejowego jest mało, a przewozy — wraz z nieustannym rozwojem kombinatu — ciągle rosną. W tej sytuacji, a już specjalnie w okresie końca miesiąca, sprawa sprawności i terminowości przewozów kolejowych nabiera niemal decydującego znaczenia.

Nie wystarczy absolutnie wykonanie planu, wyprodukowanie wyrobów zamówionych przez naszych klientów krajowych oraz zagranicznych. To mało! Nasza produkcję trzeba jeszcze wywieźć z terenu huty, terminowo do-

## Decydują przewozy

starzyć ją odbiorcom. A z tym są, jak już powiedziałem, duże kłopoty.

Recepta na usprawnienie przewozów? Nie ma takiej. Ale nie chyba ważniejszego jak rytmiczność wykorzystywania taboru PKP. Z wagonów, które otrzymujemy (inna sprawa, że też nie tak regularnie, jak życzylibyśmy sobie) — trzeba korzystać równomiernie, zarówno na początku, w połowie, jak i pod koniec miesiąca. Załadunek i wywóz wyrobów — bez pośpiechu, nerwowości — to jedna sprawa. A druga jest gospodarność.

Tak, myślę o prawidłowym wiodarzeniu tym, co od PKP otrzymujemy. O szanowaniu wagonów, nie niszczeniu ich burt i podłóg czerpakami suwnic, o utrzymywaniu wagonów w czystości. Następnie — o gospodarnym wykorzystywaniu pełnej nośności wagonów. A tego nie było i być nie może, kiedy transporty wyrobów wysyła się w gorące pośpiechu i w pogoni za straconym czasem. Wtedy zdarzają się niedoładowania, a co za tym idzie — powstają tzw. „martwe frachty”, czyli dodatkowe, zupełnie niepotrzebne koszty.

Mamy za duże potrzeby przewozowe i związane z tym kłopoty z taborem, aby sobie na to pozwolić... (jd)

## Matkom hutników

**P**O RAZ PIERWSZY tego roku tak miło, serdecznie i uroczyście obchodzono był w naszej hucie Dzień Matki. Myślę, że stało się to za sprawą Międzynarodowego Roku Kobiet i chyba dobrze będzie obchodzić te podtrzymać na przyszłość. Mało jest bowiem świąt tak pięknych i wzruszających, zawierających w sobie tak ogromny ładunek serdeczności, jak Święto Matki, dzień najdroższej i jedynej dla każdego z nas istoty.

Rada Zakładowa Kombinatu urządziła spotkanie z kobietami i matkami, które wychowały na hutników co naj-

nazwiska: Prakseda Janowska z W-3, Stefania Mikosz, Janina Kus, Danuś Jagielska z Pionu TM, Maria Makówka i Bogusława Oldak z ZH, Henryka Ciemierz z ZB, Kazimiera Blawut z P-64, Maria Wiltamborska i Teofila Wawrzyniec z ZO, Zofia Jasińska, Zofia Buras, Filomena Wójcik z DN, Lucyna Suchojad z Pionu TE.

Na spotkanie z nimi przybyli: I sekretarz KF PZPR HiL Józef Nowotny, przewodniczący RZK Antoni Dalkowski zast. dyrektora pracy HiL Franciszek Muszalski. Paniom tym, naszym dzielny współprac-

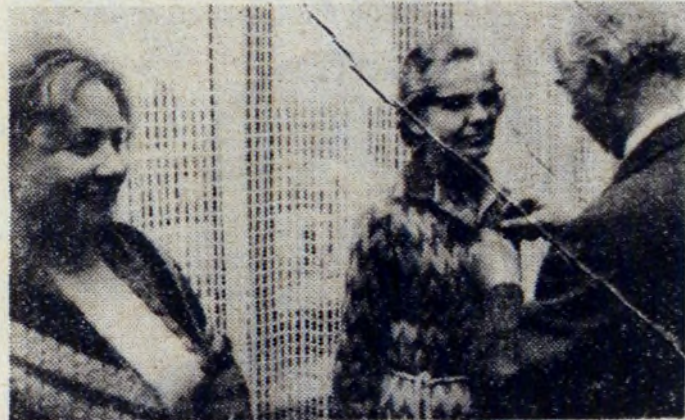
wały za uroczystość, za życzenia i za okazaną im serdeczność. Były niezwykle wzruszone.



Kwiaty, gratulacje i upominki dla matek hutników.

mniej troje ze swych dzieci. Była tych pań spora grupa, myślę, że warto wymienić ich

wniom, które same pracując w kombinacie wychowały na hutników i powierzyły zakładowi swe dzieci, wręczo-



Wśród wyróżnionych działaczek ZZH była też kierowniczka biblioteki ZDK HiL Maria Butyler. Dekoruje ją przew. RZK Antoni Dalkowski.

**T**EGO SAMEGO DNIA, nastąpiło wyróżnienie kobiet za aktywną działalność w organizacji związkowej HiL. Złote i Srebrne Odznaki Zasłużonego Działacza ZZH otrzymały: Maria Butyler, Krystyna Fiutko, Maria Bajerska, Lucja Zwołńska, Irena Lang, Teresa Kopacz, Krystyna Kozłowska, Janina Nykiel. Odznakę i dyplom Racionalizatora Produkcji otrzymała Grażyna Pótlek — młoda, zdolna, owocnie działająca racjonalizatorka huty.

KZ Józefem Dworakiem i przewodniczącą Rady Zakładowej, inicjatorką i organizatorką tego spotkania — Natalią Woźnicą.

Paniom wręczone zostały nagrody pieniężne i kwiaty. Miło upływał czas przy wspólnym stole na wspomnieniach i refleksjach. Jedną myśl utkwiła mi szczególnie w pamięci: wiele z tych pań pracuje w hotelach hutniczych, a więc uczestniczy bezpośrednio w wychowywaniu młodych mieszkańców, a nie raz wpływa na prostowanie dróg niejednego z nich. To także jak gdyby ich własne dzieci... (jd)

FOT. JÓZEF BROZEK

### Z wizytą w P-64

## Na ich produkt czeka budownictwo

**W**alcowni Drobnej i Drułu uitarło się powiedzenie, że jest wylegarnią kadr walcowniczych. Wielu inżynierów i techników rozpoczynających tu swoją karierę jest dziś znanymi i cenionymi fachowcami. Z pierwszej załogi zaczynającej pracę w 1961 roku pozostało ok. 230 pracowników.

Kiedy oczekiwałem na szefa wydziału mgr inż. Ryszarda Kuska miałem okazję zwiedzić pomieszczenia socjalne i administracyjne. Przeczytałem wiele ogłoszeń o wycieczkach i obozach młodzieżowych. Tablice ogłoszeniowe są optycznym potwierdzeniem aktywnego życia społecznego i produkcyjnego w wydziale.

— Dużo już zrobiliśmy w zakresie poprawy warunków pracy załogi — stwierdza szef. Mostki sterownicze wyposażono w klimatyzatory, przygotowujemy także klimatyzację

suwnic. Wykonaliśmy wiele pomieszczeń socjalnych głównie tzw. pokoi śniadani. Nie uważamy jednak, że jest to już wystarczająca działalność, że zrobiliśmy wszystko. Będziemy nadal czynić starania, aby w naszym wydziale pracowało się jeszcze przyjemniej. Będziemy także podejmować działania techniczne na rzecz modernizacji wydziału. Bez tego nie wykonamy stale wzrastających zadań produkcyjnych.

Tu od siebie już dodam: nie można by było osiągać obecnych wyników produkcyjnych bez stałego modernizowania urządzeń walcowniczych. Zmodernizowano więc węzły walcownicze, piece grzewcze, zwiększono szybkość walcowania. Potrzeby są jednak jeszcze większe. Przede wszystkim należy wyeliminować kwadraty 60 i zastąpić je kwadratami 80. W przeciwnym razie będą postoje powodowane brakiem wsadu.

Walcownia Ciągła Kęsów nie nadąży...

— Jeśli to przedsięwzięcie doprowadzimy do realizacji będziemy mogli w przyszłym roku spokojnie świętować swoje 15-lecie.

Wydaje mi się że nie tylko o to chodzi walcownikom z P-64. Wiedzą o tym, że na ich produkcję czeka budownictwo. Jeśli w poprzednich latach w większym stopniu produkowali na eksport, to dziś zaspakajają przede wszystkim potrzeby budownictwa. A od budownictwa oczekujemy wszyscy większej ilości mieszkań. Zachodzi więc sprzężenie zwrotne.

Nie zasygnalizowałem wszystkich problemów wydziału zatrudniającego ponad 1000 pracowników, nie mającego szczęścia do prasy jak mi mówiono. Była to moja pierwsza wizyta — myślę, że nie ostatnia.

MIECZYSLAW GIL



Racionalizatorkę z ZK Grażynę Pótlek dekoruje I sekretarz KF PZPR HiL Józef Nowotny.

ne zostały kwiaty i miłe upominki w postaci kaset z kompletem nakryć stołowych. Składano im gratulacje, dziękowano za trud wychowania dzieci, życzone pomyślności w życiu i pracy.

Nastroj spotkania był niezmiernie miły i serdeczny — jak to w hutniczej rodzinie. A że snuły się też wspomnienia z niełatwych lat, zaślina czasem i łza w oczach. Zabierając głos matki hutników dzięko-

Udział w spotkaniu, które odbyło się w sali RZK wzięło kierownictwo polityczno-społeczne HiL z Józefem Nowotnym i Antonim Dalkowskim.

## List pochwalny

Dużą radością i satysfakcją dla rodziców był fakt otrzymania listów pochwalnych z jednostek wojskowych, w których odbywał zasadniczą służbę wojskową ich syn Henryk Flis.

Cytuję treść ostatniego listu z maja br.: „Z prawdziwą przyjemnością komunikujemy, że syn Wasz kpr. Henryk Flis dzięki osobistemu walorom, zdyscyplinowaniu i pilności zdobył w naszej jednostce opinię produkującego żołnierza. Sumienną pracą i koleżeńskim postępowaniem zasłużył na szacunek przełożonych i kolegów. Za osiągnięcia w szkoleniu i uworową służbę był wyróżniony i nagradzany. Niech wyrośnie nam będzie, Wam Rodzicom, złożył wyrazy uzna-

nia i serdeczne podziękowanie za wychowanie syna na dobrego Obywatela PRL”.

Podobnej treści list wpłynął również do Huty im. Lenina.

Ojciec Henryka — Jan Flis jako chłopiec w mundurze walczył i przemaszerował z frontem przez część ZSRR, całą Polskę i Niemcy aż po Berlin. Obecnie jest na rencie. Jego szczęściem jest, to że ma pięciu synów, którym poświęca dużo czasu, uczy ich szacunku dla ludzi starszych i pracy. W szafkach pieczętowanej przechowuje legitymacje, w których są odnotowane medale i odznaczenia.

KAZIMIERZ RAJCA



**S**tara kamienica czynszowa przy ulicy Pędzichów. Pniemy się stronnymi schodami na II piętro, gdzie mieszka BUDZIASZKOWIE — rodzice hutniczych trojaczek. Co słychać u dzieci, jak się rozwijają? Nie byliśmy u nich parę miesięcy, a przecież gazeta nie zapomina o tej gromadce.

W mieszkaniu zastaliśmy tylko rodziców — cicho i pusto w tych ogromnych pokojach. Podczas każdej z poprzednich wizyt panował tutaj gwar, a krzyk dzieci też był normalną sprawą. Wszak oprócz trojaczek — Renatki, Adasia i Piotra, które urodziły się w listopadzie 1972 roku, mieli już poprzednio państwo Budziaszkowie dwie pociechy — Lucję i Marka. Co z dziećmi, gdzie są? — takie było nasze pierwsze pytanie.

Okazało się bowiem, że dwoje z trojaczek — Renata i Adam — przebywają w żłobku tygodniowym przy ulicy Grzegorzkiej 45, a Piotruś, który uległ wypadkowi — leży w Klinice Pediatricznej w Prokocimiu. Cóż mu się stało? — pytam matkę.

— W niedzielę 20 kwietnia byłam z dziećmi w domu. Gotowałam obiad, a ca-

ła trójka się bawiła. Nagle przychodzi do mnie Piotruś i pokazuje dłoń. Nie, nawet nie płakał. Dopiero kiedy ja podniosłam krzyk, rozbeczał się na dobre. Obie dłonie miał strasznie poparzone. Nim doszłam do tego co się stało, została dwójka u sąsiadów i pojechałam taksówką na Pogotowie. Dziecko zostało stąd zabrane do szpitala.

Stan jest ciężki, rany były głębokie, aż do kości. Dziecko leży całutkie w gipsie, już drugi raz robią mu przeszczepy skóry. Grozi bezuład palca, a w drugiej ręce — zapalenie kości. Moje biedactwo...

Z opowieści matki i ojca rekonstruuje zdarzenie. Piotruś widział niejedną raz, jak ojciec włączał maszynkę do golenia. Znalazł gdzieś kawałek drutu, wystarczyła chwila nieuwagi, aby zamiar swój zrealizował. Wetknął druty do gniazdzka i trzymał je w dłoniach. Został ciężko poparzony.

A co ze starszymi dziećmi? Rodzice nie mogli już sobie poradzić z całą piątką, oboje przecież pracują matka w PKP, a ojciec w Wydziale Remontu Taboru Kolejowego HiL. Lucja została u teściowej w Podgórzu. Chodzi do I klasy. Dobrze się uczy. A Marka zabrali na jakiś czas

rodzice p. Marii, mieszkający na wsi w Bocheńsku.

Trojaczki stale chorowały w żłobku. To na anginę, to na zapalenie ucha, to na zapalenie oskrzeli. Przyplątało się też zapalenie płuc. I tak się zawsze już składało, że jak zachorowało jedno dziecko, wkrótce wszystkie były chore. Matka raz po raz musiała zwalniać się z pracy.

— Ostatnio już było lepiej. Od marca dzieci w ogóle nie chorowały. Aż tu ten wypadek...

**G**łośno było z początku o hutniczych trojaczkach. Rodziców ciągle ktoś odwiedzał, przynosił coś dzieciom, pomagał. Ludzkiej życzliwości było co nie miara. Przypomnę, że ZUS przedłużył matce urlop bodajże do roku. Przechodnia delegowała do domu pielęgniarke do pomocy. Zakłady Celulory w Niedomicach przysłały pakę pieluch. Huta pomogła w remoncie mieszkania, nie zapomniała też o zapomogach i prezentach dla trojaczek.

A dziś zapomniano już o Budziaszkach i ich pięciorgu dzieci. Matka napotyka nawet na trudności, kiedy chce się zwolnić z pracy, żeby iść z dziećmi do szpitala. Serdeczność i życzliwość się skończyły. Lepiej spisać się zakład pracy p. Andrzeja: zagląda do niego czasem inż. Tadeusz Nieć — kierownik Wydz. W-73 i mistrz Adam Kuciński. W ub. roku przynieśli zapomogę, 700 zł. Kilka tygodni temu zostawili dzieciom paczkę ze słodyczami.

To niestety wszystko. A przecież sytuacja, w jakiej znalazła się rodzina Budziaszków, sytuacja bardzo trudna — wymaga stałego zainteresowania oraz pomocy. Szczególnie teraz, w nieszczęściu.

Myślę, że nikt — zarówno w hucie, jak i w PKP — pomocy tej i dalszej serdeczności ludzkiej nie odmówi. Każdy gest jest ważny.

JERZY DANEK

## W Dniu Działacza Kultury

**W**Krakowskim Domu Kultury odbyła się 24 maja uroczystość Dnia Działacza Kultury. Udział w spotkaniu z twórcami i z działaczami upowszechniającymi kulturę, wzięli przedstawiciele władz partyjnych i administracyjnych Krakowa z I sekretarzem KW Wittem Drapichem, sekretarzem Andrzejem Czyżem i prezydentem miasta Jerzym Pękalą.

Uroczystość rozpoczęła się od koncertu utworów Mozarta w wykonaniu Cappellae Cracoviensis. Głos następnie zabrał II sekretarz KW Andrzej Czyż, który przedstawił dorobek kulturowy naszego miasta i podkreślił rolę twórców oraz działaczy. Mówił też o perspektywach

rozwoju bazy kulturalnej w naszym grodzie.

Następnie odbyła się dekoracja działaczy kultury odznaczanymi państwowymi. Wręczono też doroczne nagrody miasta Krakowa, odznaki, dyplomy i wyróżnienia. Z Nowej Huty wyróżnieni zostali: dyplomem ministra kultury i sztuki Adela Maniecka — zast. dyrektora ZDK HiL, nagrodami — Maria Butyler i dyr. Władysław Konieczny — z ZDK HiL, Odznaką Zasłużonego Działacza Kultury — Jerzy Danek z naszej redakcji, a specjalną nagrodą WRZZ w Krakowie oraz dyplomem za upowszechnianie kultury w środowisku robotniczym — Aurelia Rutowska, kierowniczka ZDK Budostal. (w)



# SPORT

## Siatkistyka

### Piłkarze tuż-tuż...

Tego się nikt nie spodziewał. Nawet gdy rozmawiałem kilka tygodni temu z działaczami Hutnika wszyscy mówili, że awans piłkarskiej jedenastki do drugiej ligi trzeba będzie odłożyć na następny sezon. Ale jak to w życiu, a w sporcie w szczególności bywa, życie zmienia przewidywania i piłkarze Hutnika są tylko o jeden punkt gorsi od lidera tarnowskiej Unii.

Tym razem Hutnik miał sprzymierzeńca w lokalnym rywalu Garbarni, która niespodziewanie, ale całkiem zasłużenie zremisowała w Tarnowie z Unią. Hutnik zaś pewnie

pokonał drugi tarnowski zespół Tarnovię i tak mamy na pierwszym miejscu Unię, o jeden punkt dalej Hutnika, a na trzecim miejscu GKS Jaworzno, zespół, który tylko o jeden punkt ustępuje Hutnikowi.

Sytuacja niezwykle ciekawa i interesująca, prolongująca nadzieje piłkarzy Hutnika i kibiców. Czy szansa ta zostanie wykorzystana? Zależy to m. in. od samych piłkarzy jak również organizacyjnego przygotowania naszego klubu. Wydaje się, że tarnowskie „jaskółki”, jak popularnie nazywa się piłkarzy Unii, zbyt zaufali w swoją przewagę punktową,

przystąpili do kilku spotkań bardzo pewni siebie, utracili punkty, a teraz w ich grze jest zbyt dużo nerwowości i tym samym tracą punkty. Tych elementów nie może być w grze naszych piłkarzy, którzy są do rozgrywek bardzo dobrze przygotowani. Zasluga to wszystkich trenerów jak i samych piłkarzy. Kondycyjnie zawodnicy Hutnika wytrzymują trudy spotkania bardzo dobrze. Widać to było w ostatnim meczu, który toczył się na ciężkim boisku i przy padającym deszczu. Technicznie zawodnicy z naszego klubu są zdecydowanie lepsi od każdego zespołu ze swej grupy. Trzeba więc do końca grać i mieć nadzieję, że na finiszu uda się wyprzedzić piłkarzy Unii. Taką wiarę mają kibice Hutnika, którzy zawsze trzymają kciuki za swych ulubieńców.

### Jaki był ten sezon?

Z tym pytaniem zwróciliśmy się do trenera siatkarzy Hutnika mgr WIKTORA KOBE-DZY, który od dwóch lat prowadzi pierwszy zespół Hutnika. Oto co powiedział nam trener.

— Przed zawodnikami postawiono cel: czwarte miejsce. Chcąc je zdobyć, ja postawiłem przed nimi cel następujący — walka z naszkikowanymi reprezentantami zespołami Resovii, Płomienia i AZS-u. Tylko pod tym warunkiem można było zdobyć trzecie, czwarte miejsce i dać znać o swym zespole w siatkarskim świecie. Przez pierwszą rundę to się nam udało. Wygraliśmy dwa mecze z Płoniemem, toczyliśmy wyrównany pojedynek z Resovią na ich terenie. Gorzej było w drugiej rundzie. Po porażce z zespołem Rzeszowa we własnej hali, przegraliśmy z Legią. Dys-tans do czołowej trójki się powiększył. Chłopcy jakby podświadomie wyczuwali, że na trzecie miejsce nie ma szans, a czwarte powinno być bez wysiłku. Stąd mniejsze zaangażowanie w treningu i jakby lekkie zalanie. Potem do-szedł jeszcze Andrzychów, te „dziwne” porażki i właściwie Hutnik przestał grać tak jak go naprawdę stać. Jeśli więc chodzi o sportową stronę gry siatkarzy, to tylko pierwsza runda mnie zadowoliła.

— Takie jest również odczucie kibiców, którzy spodziewali się więcej po Hutniku. Gdyby przyszło do oceny indywidualnej, który z zawodników Hutnika zasłużył na najwyższe oceny?

— W przekroju całej ligi najrowniej grał Ruszczyński. I mimo, że w jednym czy drugim spotkaniu inni grali lepiej Ruszczyński nigdy nie grał poniżej wymaganego poziomu. Inni zawodnicy obok świetnych spotkań mieli bardzo dużo słabych. Wydaje się, że z zawodników Hutnika najbliższ

reprezentacji jest Sańka, ale nie trenuje tak jak powinien i dlatego nie zakłada koszulki z „białym orłem”. Kołodziej-ski też jeszcze musi sporo trenować.

— Co można powiedzieć o nowych twarzach w zespole?

— Knapczyk był odkryciem przez kilka spotkań, ale teraz musi pilnie ćwiczyć aby czynić postępy. Krawczyk, nasz wychowanek ma duże szanse stać się najgroźniejszym dla czołowych bombardierów w kraju. Doskonałe warunki fizyczne, wrodzona sprawność dają mu te możliwości, ale też musi jeszcze dużo trenować.

— Mimo piątego miejsca miniony sezon zamknęliście osiągnięciem jakiego w historii klubu jeszcze nie było — zdobyciem Pucharu Polski.

— To prawda. Ale było to wynikiem właściwego przygotowania się do tego turnieju. Mimo to sukces na pewno się liczy.

— W „świecie siatkarskim” mówi się, że Hutnik nie może osiągnąć sukcesów bowiem ma zbyt niskich zawodników. Jaka jest opinia trenera?

— Jest w tym dużo racji. Mamy przeciętną ok. 180 cm, a np. AZS Olsztyn, Avia, Resovia mają zawodników znacznie wyższych. Hutnik aby grać przez cały czas dobrą siatkówkę musi dawać więcej energii i pracy niż „wyższe zespoły”. Jest to bardzo trudne. Tym bardziej, że przy naszych warunkach musi być bardzo dobra technika, a więc kolejne litery potu wylane na treningach. Nie wszyscy to rozumie-li i przykładali się do treningu. Nie zmienia to jednak fak-tu, że grać z zespołami, które mają wyższych zawodników było Hutnikowi bardzo trudno.

— A wracając do tytułowego pytania: jaki był to sezon pa-nie trenerze?

— Tylko częściowo udany.

### RAJD W STRUGACH DESZCZU

W ub. niedzielę ZZ ZMS Pionu Głównego Mechanika wspólnie z Radą Zakładową i Kołem PTTK Nr 11 był organizatorem Rajdu samochodowo-motocyklowego. Rajd odbył się na trasie Kraków — Dobczyce, a wzięło w nim udział 20 uczestników.

W organizacji Rajdu pomagali młodzieży fachowcy z Klubu Motorowego „Tandem”. Właściciele samochodów i mo-

tocykli mogli sprawdzić swoje umiejętności za kierownicą. Ci słabsi przylepią zielone listki, a zony zwycięzców będą bezpieczniejsz się czuły podczas wyjazdów na niedzielne weekendy.

Główną nagrodę — puchar przewodniczącego ZZ ZMS wywalczył Jan Grochowalski na syrence. Prawie każdy zresztą z uczestników rajdu wy-wiózł ze sobą nagrodę, bo wszystkie konkurencje zarówno techniczne jak i sportowe były premiowane. Każdy pilot otrzymał również pamiątkowy dyplom.

Imprezę zorganizowała niewielka, bo siedmiuosobowa grupa, ale przygotowanie imprezy było wzorowe. Na szczególne wyróżnienie zasługują: Jan Sorota, Leon Gadomski, Czesław Kopek, Marian Pacu-la i Wiesław Stefanik.

KAZIMIERZ MINIUR

## Kazimierz Szczerba wystąpi w Katowicach

Jedną z największych niespodzianek jakie można było znaleźć w składzie reprezentacji Polski na Mistrzostwa Europy w Boksie było nazwisko wychowanka naszego klubu, nowohucianina — Kazimierza Szczerby. Dodajmy, że awans uzyskany niemal w ostatniej chwili, bo po sparingowej walce z rutynowanym Gajdą, jest w pełni zasłużony. Szczerba swoją postawą w rozgrywkach o mistrzostwo II ligi kiedy to występował w barwach Hutnika, jak również w walkach o mistrzostwo Polski oraz w całym cyklu przygotowawczym do mistrzostw w Katowicach wykazał, że jest najlepszym pięściarzem Polski w wadze lekkopółśredniej.

Zycząc młodemu pięściarzo-wi jak najbardziej udanego startu w turnieju katowickim chcemy w kilku zdaniach przypomnieć sympatykom sportu jego sylwetkę.

Uprawianie boks rozpoczął w naszym klubie w roku 1970, trenując pod fachowym okiem mgr Józefa Drucisa. Obecnie nad dalszym rozwojem jego talentu czuwa popularny „Dziunio” W. Biel, niegdyś znany pięściarz. Szczerba jest aktualnym wice-mistrzem Polski, w roku 1974

zdołał brązowy medal w młodzieżowych mistrzostwach Europy. Jest uczniem II klasy Technikum Hutniczego.

Dodajmy, że wielkie szanse na walki w Katowicach miał drugi przedstawiciel naszego

klubu — Andrzej Jagielski, Pogromca mistrzów Europy, Jagielski znalazł tym razem godnego siebie przeciwnika, Gotfryda, który w decydującej walce był minimalnie lepszy od pana Andrzeja.

### RAJD PRZEDSZKOLAKÓW



II Rajd Przed-szkolaków Skarpa '75

Komisja Turystyki Pieszej Oddziału PTTK Nowa Huta — Miasto, tradycyjnie organizuje w okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka rajdy pieszy i kolarski. W Rajdzie mogą uczestniczyć drużyny zgłoszone przez przedszkola oraz inne dzieci w wieku przedszkolnym. Zgłoszenia i wpłaty należy dokonać na karcie zgłoszenia w Biurze Oddziału PTTK Nowa Huta-Miasta, os. wpisowa wynosi 10 zł.

A oto trasy Rajdu:  
1. Park Młodości (przystanek MPK w pobliżu Klasztern) — Szpital Zeromskiego — Skarpa (1,5 km).  
2. Lesisko (ostatni przystanek autobusu MPK nr 123, 155) — Szpital Zeromskiego — Skarpa, trasa trudna (3,5 km).  
3. Kino Światowid (przystanek linii tramwajowej nr 15, 20 oraz autobusowej nr 125) — Łąki — Skarpa (1 km).  
4. Rajdzik Rowerowy (BOBO) Kino „Światowid” — Skarpa (punkt startowy jak przy trasie nr 3, 1 km).  
Zgłaszać należy się na punkty startowe o godz. 9, 2 czerwca. Drużyny odbywają marsze zespołowo, pod opieką starszych. Zakończenie Rajdu przewiduje się na godz. 13.

### Atrakcyjny turniej koszykówki

W dniach 6—8 czerwca w hali KS Hutnik rozegrany zosta-

również zespoły ZSRR i Bułgarii. nie międzynarodowy turniej koszykówki męskiej w ramach jubileuszu 25-lecia klubu. Oto terminarz:

6. VI. godz. 17.00 TJ Minerva CSRS — Korona Kraków, 18.15 Uroczyste otwarcie turnieju, 18.30 KS Piast Cieszyń — Hut-nik.  
7. VI. godz. 17.00 TJ Minerva — Piast, 18.30 Korona — Hutnik.  
8. VI. godz. 10.30 Piast — Ko-rona, 12.00 TJ Minerva — Hut-nik, 13.30 Zakonierzanie turnieju.

### CZTERY TYTUŁY JUNIORÓW HUTNIKA

W dniach 21—24 odbyła się w Tarnowie Wojewódzka Spartakiada Juniorów w boksie, podczas której nasi juniorzy: Smoter, Libront, Majkrzak i Bednarski wywalczyli tytuły mistrzowskie, przyczyniając się tym do wywalczenia pierwszego miejsca w punktacji drużynowej. Za najlepszego technika mistrzostw uznany został Majkrzak.

W dniach 21—24 odbyła się w Tarnowie Wojewódzka Spartakiada Juniorów w boksie, podczas której nasi juniorzy: Smoter, Libront, Majkrzak i Bednarski wywalczyli tytuły mistrzowskie, przyczyniając się tym do wywalczenia pierwszego miejsca w punktacji drużynowej. Za najlepszego technika mistrzostw uznany został Majkrzak.

### SPORTOWCY ZRH NAJLEPSI W BYTOMIU

W dniach 23—25. V. 75 r. na stadionie I ligowej Polonii Bytom w Bytomiu odbyła się IX Centralna Spartakiada HPR. Wśród 7 startujących zakładów pracy reprezentujących Hutnicze Przeds. Remontowe z Gliwic, Chorzowa, Dąbrowy Górniczej, Częstochowy, Rudy Śląskiej brała również udział ekipa sportowców ZRH Kraków. Spartakiada obejmująca 7 dyscyplin (piłka nożna, siatkówka, trójboj wojskowy, przeciąganie liny, lekkoatletyka, ogólnowojskowa i wychodzenie po linie) była prawdziwym popisem sportowców ZRH, którzy zdobyli aż 6 pucharów za pierwsze miejsca i jedno drugie w siatkówce. Tym samym wyrównali oni swoisty rekord z 1973 r.

Prócz tego w punktacji indywidualnej 14 razy „meldowali” się na medalowych pozycjach. Do najbardziej wyróżniających się (wszyscy bowiem zasłużyli na pochwałę) należeli piłkarze z „wicznie młodymi” swym kapitanem kol. K. Batko,

który czwarty raz z rzędu stanęli na najwyższym podium. Najszlachetniejszym sportowcem uznano jednomyślnie kol. T. Błaszczka (ZRH), zwycięzcę kilku konkurencji.

Za przygotowanie reprezentacji oraz jej wyniki odpowiedzialny był kol. J. Molik mający do pomocy kol. B. Gubałę, E. Sjiwińskiego, K. Waśko i K. Błażę. Wraz z 52-osobową ekipą, która prócz wyników sportowych mogła służyć za wzór zdyscyplinowania, obecnie był prezes Rady Zakładowej M. Kowalski, dzięki któremu sprawy socjalno-bytowe dopięte były na przysłowiowy „ostatni guzik”.

Na marginesie powyższych sukcesów nie sposób nie ustrzec się pewnej refleksji: dlaczego sportowcy ZRH uzyskują tak mierne wyniki w naszej hutniczej Spartakiadzie oddając mnóstwo konkurencji i spotkań v.o.? Do niedawna byli przecież potęgą sportową kombinatu. (J. M.)



Milowymi krokami zbliża się nasza koronna impreza turystyczna — Centralny Rajd Hutników „Gorce-75”. Rajd odbędzie się — jak już informowałem — w trzech dyscyplinach: pieszej górskiej, pieszej nizinnej i motorowej. Organizatorami są: Rada Zakładowa i Oddział PTTK HIL, a patronat nad rajdem objął Zarząd Główny ZZH.

Podam kilka najbardziej atrakcyjnych tras rajdu górskiego. Trasa 7-dniowa rozpoczyna się w Krynicy, biegnie m. in. przez Jaworzynę Krynicką, Rytro, Szczawnicę, Krościenko, Ochotnicę Dolną — do Jurkowa; stąd przejazd na metę rajdu w Rabie Niżnej. Trasa 5-dniowa rozpoczyna się w Złatej i biegnie przez Halę Rysiańską, Trzy Kopce, Halę Miziową, Jaworzynę, Mędralową, Przełęcz Jąłowicką, Markowe Szczawiny, Przełęcz Krowiarki, Halę Śmietanową, Policę, Halę Krupową, Siedzinę, Górę Ludwika, Skawę do Rabki-Zdroju. Trasa 4-dniowa rozpoczyna się w Jurkowie i biegnie przez Mogielicę, Szczawę, Gorce, Ochotnicę Dolną, Przełęcz Knurowską, Kiczorę, Turbacz do Niedźwiedzia. Druga trasa 4-dniowa rozpoczyna się w Obidowej i wiedzie przez Rdzawkę, Stare Wierchy, Obidowiec, Turbacz, Kiczorę, Gorce, Szczawę, Mogielicę, Jurków, Cwilin do Mszany Dolnej. Stąd przejazd autobusem do Raby Niżnej.

Bardzo atrakcyjne są również trasy krótsze, przeznaczone dla mniej wprawnych turystów. Są to trasy 3-dniowe, 2-dniowe, półtoradniowe i jednodniowe. Przyjęcie drużyn na mecie rajdu w Rabie Niżnej, w pobliżu nowego ośrodka czasowego HIL, w dniu 15 czerwca br.,

## Rajd „Gorce-75” już blisko

Zapraszamy serdecznie do udziału w Rajdzie „Gorce-75”, zarówno turystów z huty, jak i naszych — zawsze miłych — gości!

### I MIEJSCE I PUCHAR 30-LECIA PRL DLA ODDZIAŁU PTTK HIL

Dobiegł już końca Konkurs „O Proporzec 30-lecia PRL” — zorganizowany przez Zarząd Okręgu PTTK w Krakowie. Oto jego wyniki. I miejsce i proporzec, w grupie odrębnej, zdobył Oddział PTTK w Krakowie; w grupie oddziałów PTTK liczących powyżej 1000 członków — Oddział PTTK w Jaworznie; w grupie oddziałów do 1000 członków — Oddział PTTK w Nowym Targu, a w grupie oddziałów zakładowych PTTK — I miejsce zajął Oddział PTTK HIL.

Wręczenie proporców i dyplomów nastąpi na specjalnym uroczystym spotkaniu, którego termin nie jest jeszcze znany. Najlepsze gratulacje turystom huty za ten kolejny sukces!

### VIII RAJD NOCNY „NIETOPERZY”

Odbędzie się on już wkrótce, w dniach 7—8 czerwca z metą na Zamku w Ogrodzieńcu. Uczestnikom wiele atrakcji zapewniają organizatorzy z Komisji Turystyki Pieszej Oddziału PTTK HIL.

### Z KOMISJĄ OCHRONY PRZYRODY W BESKIDZIE SADECKIM

Komisja Ochrony Przyrody Oddziału PTTK HIL zorganizowała w dniach 24—25 maja kolejne szkolenie aktywu turystycznego, które odbyło się na terenie Beskidu Sadeckiego. W szkoleniu brało udział 46 turystów, członków Komisji Ochrony Przyrody, Strażników Ochrony Przyrody i dzia-

laczy Służby Kultury Szlaku. Szkolenie prowadzili: doc. dr Jerzy Staszkie-wicz z Instytutu Botaniki PAN i mgr Andrzej Wójcik z Instytutu Karpackiego w Krakowie.

Szkolenie teoretyczne odbyło się w Starym Sączu, gdzie wygłoszone zostały prelekcje. Były one ilustrowane eksponatami botanicznymi i kolorowymi przeziroczkami. Podczas prelekcji przez Komisję Ochrony Przyrody wręczył odznaki Służby Kultury Szlaku kol. kol. Margulowi i Karpińskiemu.

W niedzielę odbyła się wycieczka w pa-smie Jaworzyny, połączona ze szkoleniem praktycznym na terenie rezerwatów przyrody Łabowiec i Barnowiec.

Komisja przygotowuje następną akcję szkoleniową w Babiogórskim Parku Narodowym, na którą serdecznie zaprasza miłośników przyrody.

### KOL. JERZY ZGAŁA WICEPRZEWODNICZĄCYM ZARZĄDU ODDZIAŁU PTTK HIL

Na posiedzeniu Zarządu Oddziału PTTK HIL w dniu 27 maja rozpatrywana była rezygnacja z pełnionej dotychczas funkcji wiceprezesa, zgłoszona przez kol. Stanisława Gałkę. Zarząd przychylił się do prośby i zwolnił kol. Gałkę z obowiązków wiceprezesa. Pozostaje on w składzie członków zarządu. Nowym wiceprezesem Zarządu Oddziału d.s. organizacyjnych i turystyki kwalifikowanej wybrany został długoletni i zasłużony aktywista PTTK HIL — kol. Jerzy Zgala.

Zarząd Oddziału rozpatrywał również sprawę zmian w regulaminie współzawodnictwa rajdów i zlotów wydziałowych oraz postanowił oceniać również działalność kół zakładowych PTTK.

JERZY DANEK

### Dokąd pójdziemy?

NIEDZIELA  
Hutnik — GKS Jaworzno, piłka nożna, liga okręgowa, godz. 17.30.



# GŁOS młodych

## Dwa dni w Koninkach

**D**ni były pracowite, wieczory — szampańskie. Tak najbardziej lakonicznie można by scharakteryzować szkolenie aktywu ZMS w Koninkach. Pierwsza grupa — przewodniczący kół — miała więcej szczęścia, słońce świeciło przez całe dwa dni. Ale za to prezesi zarządów zakładowych nie byli wystawiani na próbę charakteru: deszcz padał prawie ciurkiem. Zajęcia zakładały czasem tylko odgłosy spawarki, wrzawiane w ruch przez ekipę pod wodzą inż. Danilka, która przeprowadza remont w Koninkach.

Nasza relacja z natury rzeczy nie będzie pełna. Ale nie może w niej zabraknąć omówienia spotkania z sekretarzami KF — Józefem Nowotnym i Edwardem Cisowskim, dyskusji o kolumnie młodzieżowej i nadawaniem przez Zakładową Rozgłośnię magazynu „Młodość i piosenka”, wrażeń z dyskotek wieczornych na przedce zaaranżowanych — nawet z konkursem przebierańców.

### Wielki Kraków

Właśnie nowo tworzona aglomeracja krakowska i reforma zarządzania były głównym tematem spotkania z sekretarzami KF. Tym ciekawszym, że relacjonowanym jeszcze przed ukazaniem się netych materiałów z XVII Plenum. A więc wielki Kraków i miejsce w nim naszego zakładu. A więc problemy związane z faktem, że np. nasz zakład profilu górnego i nowo powstająca walcownia blach transformatorowych znajdzie się za miedzą, już w nowym województwie tarnowskim. Albo — sprawa zaopatrzenia. Zarówno Krakowa — potężnego ośrodka turystycznego, przez który rok przewija się ok. 4 milionów turystów — jak i nowohuckiej dzielnicy. Czy też — coraz bardziej narastający problem mieszkań dla naszej załogi, co rzecz jasna głównie interesuje młodych, bo to oni przeważnie ustawieni są w kolejce po klucze do własnego M-3. A osiem lat czekania na własne cztery ściany — dla każdego jest demoralizujące.

Ale podczas spotkania padały nie tylko pytania w rodzaju: co nam ta reforma przyniesie? Spotkanie potraktowali bowiem ZMS-owcy jako okazję do rozmowy o wielu ważnych, nurtujących załogę tematach. — Dlaczego nie dostaliśmy uczesów i to wcale nie w lecie, kiedy równocześnie w „Głosie” ukazywały się komunikaty o wolnych miejscach, którymi rzekomo AW dysponuje? — zapytał jeden z dyskutantów.

— Jak rozwiązać sprawę kobiciego hotelu, zresztą niewielkiego, w którym w fatalnych warunkach współżyciowej matki ze swymi maleńkimi dziećmi — z dziewczętami, którym macierzyństwo dopiero jest pisane? — zapytał Jan Klos Hotel dla kobiet — tę sprawę skrupulatnie odnotował sobie sekretarz Nowotny. Pewnie da się jakoś rozwiązać, choć łatwo nie będzie. Jest to jednak konieczność. Zamierzamy przecież w hucie zatrudnić znacznie więcej niż dotąd kobiet.

Gości poproszono o ocenę bieżącej pracy w tym roku, o przedstawienie perspektyw zakładu, szczególnie wobec faktu, że wyrasta nam potężna konkurentka — Huta „Kałowice”.

### My — i wy... czy „nasza gazeta”?

— Dopiero rok jestem prezesem koła. Nie starałam się o największą grupę, o mieszkanie. Mogłam bezinteresownie wstępować w sprawach kolegów. Na kilka pierwszych kolektyw byłam zaproszona. Nie spodziewano się, że będę atakować. Ale już na kolektynie decydującej o tym, kto dostanie mieszkanie — nie poproszono mnie. Naprawdę o miejscu organizacji w kolektynie — powiedziała Marysia.

— Dawni ZMP-owcy zarzucają, że brak nam zapłaty, że działamy w sposób sformalizowany, a dla nich nie było rzeczy niemożliwych. Tymczasem — mówił Mietek Tarnowski — kiedy wystąpiliśmy z propozycją, że sami wybudujemy ośrodek wczasowy, nikt nie zareagował. Wierzę, że mam wykazaną? A może zrobilibyście na kolumnie taki duży głos: „ZMP-owcy — ZMS-owcy”?

Uwagi pod adresem „Głosu” nie wykluczyły pozytywnych opinii. Świadczyły o tym, że obustronnie czyli ZMS-owi i redakcji marzy się, by gazeta była wspólna własnością, a kolumna młodzieżowa prawdziwą trybuną młodych. Zapalczysta, bezkompromisowa, po prostu — młoda.

W każdym razie zyskaliśmy na spotkaniu przyjaźń, tym lepszych, że nie karmiaczych głośkami w rodzaju „cacy, cacy”.

### Juvenalia w Koninkach

Już na początku było o szampańskich wieczorach. Złośliwy gotowi rozumieć to opacznie. A tymczasem: co wieczór odbywały się — mimo fatalnej statystyki (10 dziewczyn — 60 chłopów) — dyskoteka. Ich ukoronowaniem był konkurs samowańczych przebierańców, wśród których zwyciężyła „Piekną Angeliką” czyli Andrzej z DE, striptiserka — czyli Mietek i „Cnotliwa Zuzanna” — czyli Wiesiek ze straży pożarnej. Nagrodę publiczności uzyskał jednogłośnie „Chachar” — czyli Zosia z TO, co z obowiązku sprawozdawcy odnotowujemy.

Plusy i minusy  
Dziennikarz powinien coś od siebie. Więc kilka refleksji. Duża grupa, o której można było sądzić, że ma coś do powiedzenia — nie zabierała głosu. Niektórzy spośród dyskutantów prezentowali spojrzenie z podwórka wydziałowego. Ale — czy zawsze można wymagać ogarnięcia całości hutniczych problemów? Wiać — młodość jest niecierpliwa. Wierzę, że ma prawo być chaotyczna, fragmentaryczna w wypowiedziach. Wierzę, że szkolenie w Koninkach było potrzebne. Tak!

Szkoda tylko, że zabrakło czasu na rozmowę o codziennych sprawach Związku i problemach ludzi, którzy nim kierują (vide: „Zwierzenia prezesa”).  
BRONISŁAWA ROSZKO



Niedawno, przed urzędnikiem Stanu Cywilnego w Nowej Hucie, zgodnie tak powiedzieli GRAZYNA GRZELAK — wiceprzewodnicząca ZZ ZMS przedsiębiorstwa „Transbud” i wiceprzewodniczący ZZ ZMS DZBM JAN STRUG. Młodej parze życzymy dużo szczęścia w nowym, wspólnym życiu, no i oczywiście dalszych sukcesów w pracy organizacyjnej.  
Fot. J. BROŻEK

## II RAJD SAMOCHODOWY WALCOWNI TAŚM I DROBNEJ

### Bądź Carusem kierownicy

24 maj godz. 14.15 na płycie b. lotniska Czyżyny. Start do próby zrywu i hamowania. Komandor rajdu Wacek Romaniszyn dokonuje odbioru technicznego wozów. Dyskusja przy Syrenie — zastrzeżenia budzi częstotliwość migaczy. Ktoś wymienia przepaloną żarówkę światła postojowego. Reszta formalności organizacyjnych i START. Wygrywa Władysław Kulis na Trabant

ie, budząc zainteresowanie właścicieli bardziej zrywnych wozów.



Następna konkurencja — próba zręcznościowa. Skomplikowany slalom, samochody składają się jak szczyrki. Wyniki wpisywane do karty wozu. Kierowcy po próbie z napięciem oglądają konkurentów. Wygrywa Janusz Wilgierz na Skodzie 1000 mb.

Zaczyna formować się czołówka rajdu. Walczą o zwycięstwo, ale inni jeszcze mają szansę. Przed nami następna próba — etap regularności przejazdu. Piloci przeliczają odległość — niektórzy nawet na suwakach. Zakładana średnia 45 km/godz. Na 84 kilometrze — Punkt Kontroli Czasu, na 127 km meta — RYTRO.

Dokładne opisy trasy pozwalają planować jazdę. Sędzia na P.K.C. jest bezwzględny, przed punktem kolejką samochodów „gubiących czas”. Niektórzy złapali punkty karne. Wpis, machnięcie chorągiewką i jazda dalej. META — kolacja i spać. Komisja pracuje licząc dotychczasowe wyniki.

Nazajutrz prawo do żółtej koszulki otrzymuje Janusz Wilgierz, drugi jest Władysław Kulis a trzeci Jan Pięta. Je-

szcze odcinek specjalny — 2,5 km krętej górskiej drogi prowadzącej do legendarnej Doliny Śmierci. Duży kąt nachylenia. Na mecie Staszek Wolak uruchamia radiotelefon — „Start, dawaj, gotowe”. Wygrywa Andrzej Spiradek na Fiacie 1500, ale Syreny i Trabanty nie wiele pozostają w tyle.

Ostateczne podliczenie wyników i werdykt: wygrał Janusz Wilgierz — Skoda 1000 MB — zdobywając Puchar Rad Zakładowych, 2 miejsce Władysław Kulis — Trabant, 3 pozycję zajął Aleksander Śladowski na Skodzie 100 S.

Nagrody specjalne wręczono: najlepszej załodze P64 czyli Janowi Pięta (Skoda Octawia) — najmłodszemu uczestnikowi rajdu — Adamowi Czarskiemu (1,5 roku) startującemu Trabantem tatusia plus własnym pojazdem o b. ograniczonej ilości KM czyli wózkem spacerowym.

Zdobywce zaszczytnego ostatecznego miejsca — pocieszono książką Sobiesława Zasady — „Szybkość bezpieczna”.

Rajd okazał się przykładem właściwej współpracy pomiędzy Radą Zakładową, Zarządem Zakładowym ZMS, TKKF, PTTK a jego sprawną organizację zawdzięczamy Staszekowi Wolakowi, Heńkowi Żakowi, Wiesławi Teschlikowi Staszewi, Jędrzechowi Włodarczykowi i innym. Była to dobra zabawa.

BOGUSŁAW MILER  
foto: MARCIN ZONDER

## Nasze najmilejsze



## KTO Z KIM gra w cymbergaja?

**K**iedy uczyłem się w technikum, do moich obowiązków należało między innymi odbywanie praktyk zawodowych. Dzięki nim poznałem „ELWRO”, „POLAR” i Wrocławską Wytwórnę Sprzętu Komunikacyjnego. Z założenia powinienem poznać organizację zakładu, jego maszyny i urządzenia oraz problemy produkcyjne i socjalno-bytowe załogi. Miało mi to ułatwić późniejszą aklimatyzację oraz umożliwić konfrontację podrecznikowych teorii z praktyką.

Ostatnio zadaniem sobie pytanie. Z czym kojarzą mi się owe praktyki, które niegdys odbyłem? I pierwsze co mi wpadło do głowy to były — wakacje. Otóż to.

Praktyki w istotny sposób przedłużały nam wakacje. Był to czas, który spędzaliśmy na błogim leniuchowaniu bez o-

baw, że ktoś nam nagle zrobi klasówkę czy generalne odpytywanie. Wielu z nas czas praktyki wykorzystywało na poprawianie ocen z zagrożonych przedmiotów, czyniło ostatecznie przygotowania do zbliżających się prawdziwych wakacji. Poznanie zakładu ograniczało się więc do pomieszczeń tak prozaicznych jak stolówka, świetlica czy co przestronniejsze korytarze. Znalizmy wszystkie skwerki, zagajniczki, ławeczki. Znalizmy też dziury w płocie, a to już pozwalało na bardziej atrakcyjne spędzenie czasu praktyki.

Gwoli ścisłości należy też przyznać, że ktoś tam starał się od czasu do czasu pokazać nam maszyny, stawiając nas przy nich na przeciąg 6 godzin i każąc pilnie patrzeć jakiegoś dziwnego wycyzyniąją łanące. Ktoś inny chciał, byśmy poznali przemysłową biurokrację

i dokwaterowywał nas do pokoju pełnego leciwych pań, które wdzięczne nam były za to, że uatrakcyjniamy im nudny czas pracy. Z wdzięczności też pozwalały nam trochę popracować i często mieliśmy okazję rysować marginesy albo zapelniać dziesiątki rubryk tajemnymi znakami. Panie tymczasem popijały kawę (którą im donosiliśmy) i opowiadały nam „słone” dowcipy. Tak w miłej, niemal rodzinnej atmosferze, mijala praktyka. Kończyła się ona z reguły czymś w rodzaju egzaminu, ale

jak pamiętam, ów egzamin nie stanowił dla nikogo przykrego incydentu. Mówiono na nim o wielkiej roli praktyki, po czym po raz ostatni mijaliśmy bramę zakładu, a panowie odpowiedzialni za praktyki pędzili co sił do kasy.

To było tak „na okrągło” 10 lat temu. Skąd u diabła akurat teraz wzięto mnie na wspomnienia?

Odpowiedź jest prosta. Wzrostliśmy właśnie w najbardziej intensywny CZAS PRAKTYK. Codziennie rano możemy zaobserwować, jak przed brama-

mi kombinatu gromadzą się grupki młodych ludzi z czerwonymi, szkolnymi tarczami (choć z rzadka je mają). Gromadzą się jak my — kiedyś. Z jedną tylko może różnicą. Są bardziej hataśliwi, swobodni, pewnie zaciągający się papierosowym dymem. Czy my byliśmy bardziej strachliwi czy też obowiązkowi? Trudno dziś dociec.

Same praktyki, niestety, niewiele różnią się od moich. Wszędzie widać waleśające się grupki „z tarczami”, spotkać ich można w kolejkach do barów, przesiadujących w stolówkach, są i na schodach i na ławkach, na trawie, w krzakach i między żelastwem. Zdarza się też widzieć ich sterczących przy maszynach. Ale ktoś wytrzyma choćby kilka godzin, wpatując się jedynie jak facet, pracujący na akord, wykonuje po raz siedemdziesiąty te same

ruchy? I tak przez kilka dni. Bo potem jest zmiana i trafia się gdzieś do brygady, w której każdemu się przeskadza albo do biura. W tej sytuacji każdy szuka sobie sam zajęcia. Jedni czytają książki, inni opowiadają jak to się wczoraj ochlali, dziewczyny opowiadają o chłopakach, chłopcy o dziewczynach, a jeszcze inni... No właśnie.

Zatrzyście kiedyś, proszę, w godzinach praktyk zawodowych do hallu biurowca Wydziału Mechaniczno-Konstrukcyjnego. Jest tam rzadko używana szatnia, posiadająca dość długą ladę. Po jej obu stronach stoi zazwyczaj mnóstwo praktykantów. Tak, „na oko” z osiem, dziesięć par gra, reszta kibicuje. Zbiorowa orgia. Wszyscy różną w cymbergaja.

Jak długo jeszcze będą grać?  
KRZYSZTOF BANASIK



### Tor wyścigowy?

„Tęgo nie można przemilczeć, tu w każdej chwili na dzieci i starszych czyha śmierć.”

„Jak tak będzie dalej, to samowola jednych podziela na innych i drogi dzielące osiedla stana się torami wyścigowymi.”

Takie zarzuty kierują pod adresem Technicznej Obsługi Samochodów mieszkanki, których budynki położone są przy ulicy oddzielającej osiedle Zgody od Uroczego.

puszczalną predkość jazdy. Interesuje nas bardzo, dlaczego tak się dzieje?

W wazsatach samochodowych znajdować się powinno wiele rozwiązań, które pozwoliłyby pracownikom TOS na sprawdzenie technicznego stanu samochodu.

Pamiętać należy, że trzydziestotysięczna załoga hutniczego kombinatu zatrudniona jest w ruchu zmianowym. Ludziom tym po przeprowadzanej nocy należy cała możliwość wypoczynku i spokojnego snu właśnie w dzień Z osiedlowej drogi nie można robić poligonu doświadczalnego, a do tego już doszło.

Najwięcej do powiedzenia w tej całej sprawie mają przedstawiciele Milicji Obywatelskiej. Od nich zależy, by ryk samochodów i piracką jazdę ukrocić.

ES

### Konkurs gospodarności

Przed kilkoma miesiącami nowohucki Hufiec ZHP ogłosił dla podległych szczepli harcercy konkurs na najlepiej urządzone i utrzymane pomieszczenia szczepli. Konkurs ten pn. „Baza” obejmował oddzielnie izby kuchenne i harcercy oraz pomieszczenia magazynowe.

W wyniku dokonanej oceny tych pomieszczeń, ustalono laureatów konkursu. Wśród szczepli podstapowych, najlepiej urządzone, utrzymane i zagospodarowane bazę posiada szczep harcercy „Czerwone Maki” im. Bohaterów Monte Cassino, działający przy Szkole Podstapowej nr 91. Uzyskał on podwójne zwycięstwo — w grupie izb kuchennych i harcercy oraz pomieszczeń magazynowych.

Magazyn tego szczepli, który posiada znaczną ilość sprzętu, śmiało zasługuje na miano wzorowego. Sprzet zakonserwowany, porządnie ułożony na regałach, oznakowanych wywieszkami magazynowymi oraz posiadający bardzo przejrzystą ewidencję. Duża w tym zasługa komendanta szczepli — hm ST. BARANA, który nauczył młodzież harcercy porządku i poszanowania mienia. Szczep harcercy ze Szkoły Podstapowej nr 101 uzyskał drugie miejsce w grupie izb kuchennych i harcercy, natomiast w grupie magazynowych drugie miejsce przypadło szczepli im. B. Głowackiego ze Szkoły Podstapowej nr 115. Szczep ten uzyskał również trzecie miejsce w grupie izb kuchennych i harcercy.

Spośród szkół ponadpodstapowych, zdecydowanie pierwsze miejsce za całość swej bazy lokalowej uzyskał szczep im. M. Dabrowskiej z XI Liceum Ogólnokształcącego.

Do sukcesów wymienionych szczepli harcercy przyczyniły się niewątpliwie w znacznym stopniu dyrekcje szkół, przy których szczepli te działają, wygospodarowując dla młodzieży harcercy odpowiednie pomieszczenia.

Z inicjatywy Dzielnicowego Sztabu Wojskowego przy współudziale Wydziału Oświaty i Wychowania oraz MDK im. J. Korczaka w Nowej Hucie zorganizowany został dzielnicowy konkurs wiedzy pt.: „Historia oreza i walk narodu polskiego” o puchar przechodni szefa DSzW. Podczas konkursu zorganizowano wystawę na najciekawszą pracę, album, plakat i fotogazetkę dotyczącą tematyki „Zwycięstwo”. Konkurs prowadzony był w oparciu o regulamin, a udział w nim brały szkoły ponadpodstapowe oraz hufce pracy z terenu dzielnicy Nowa Huta. Udział wzięło 15 zespołów w składach 5-osobowych.

Przebieg konkursu oceniali jury w składzie: plk rez. M. Paslowski, mjr mgr J. Magiera, kpt. rez. B. Rozmus, mgr K. Betza i kpt. rez. J. Kulka. Po bardzo szlachetnej rywalizacji puchar przechodni Szefa Dzielnicowego Sztabu Wojskowego zdobyła drużyna reprezentująca Zespół Szkół Ekonomicznych nr 2 w Nowej Hucie w składzie: B. Grzeszczuk, R. Grzesiak, B. Wiktor, J. Chereza, P. Sawicki. Nagrodę z rąk przedstawiciela DSzW ppłk H. Woydy odebrała opiekunka drużyny — nauczycielka PO przygotowująca zespół do udziału w turnieju — Janina Lis.

### Finał konkursu „Historia Oreza Polskiego”

Drużyna wymieniona uzyskała w sumie 84 pkt. przed Zespołem Szkół Gastronomicznych nr 1 — 82 pkt. i XI LO — 78 pkt.

O dobrym przygotowaniu zespołów poszczególnych szkół oraz OHP, o ich wysokim poziomie, posiadaniu dużego zasobu wiedzy historycznej świadczyć może fakt zajęcia czołowych miejsc również przez zespoły szkół zawodowych czy OHP (ZSB „Budostal”, ZSB KPGMB, 141 OHP). Laureaci i uczestnicy konkursu, którzy zajęli miejsca w składzie zespołu od I do V otrzymali od organizatora dyplomy oraz nagrody rzeczowe. Przebieg imprezy uświetnił program artystyczny w wykonaniu uczennic Zespołu Szkół Ekonomicznych w Nowej Hucie.

H. MAGIERA



Zwycięska drużyna.

Fot. J. BROŻEK

### DRUKARZ, RADNY, SPOŁECZNIK



STANISŁAW PANUS, nie przekroczył jeszcze pięćdziesięciu lat. Z zawodu jest maszynistą drukarskim. Pracę zawodową rozpoczął w Drukarni Narodowej w Krakowie, a obecnie, już od 22 lat, pracuje w Nowohuckiej Drukarni Przemysłu Terenowego w os. Hutniczym.

Działalność społeczna Stanisława Panusia, biorąca swój początek w latach jego przynależności do ZMP, jest działalnością nietypową. Działa on bowiem na kilku diamentralnie różnych odcinkach. Na terenie swojego zakładu pracy znany jest i ceniony przede wszystkim jako działacz turystyczny, uważając za swą „specjalność” na tym polu wszelkie rajdy, organizowane przez Zarząd Główny Poligrafów.

Przeniesiony do pracy w Nowej Hucie, również tutaj zamieszkał. Choć mało komu znany, rychło znalazł się we władzach osiedlowego samorządu mieszkańców. Działa w nim do dzisiaj, będąc jednocześnie — już drugą kadencję — radnym dzielnicowej rady narodowej. Swoją pracą na terenie miejsca zamieszkania, zapisał się w pamięci mieszkańców przede wszystkim jako jeden z tych, którzy przyczynili się do powstania w osiedlu świetlicy — będącej w naszym mniemaniu, jeśli nie pierwszą, to jedną z najpierwszych w całej dzielnicy. Niemalby jest też jego udział w działalności tej placówki, szczególnie w pierwszym okresie jej istnienia. (okt.)

gim, i była tak w ogóle chętna. Panna Anastazy G., pan szanowany i n. tzw. stanowisku, często wyjeżdżał na delegację. Po prostu charakter jego pracy wymagał wizyt w terenie. Przykładowy mąż i ojciec nie zapomniał z każdego terenowego pobytu przywieźć żonie i dwójce latoroślom czasem drobnych, a czasem i droższych upominków. Nigdy też w jego urzędniczo-delegacyjnym życiu nie zdarzyło się nic takiego, co na dłuższą wprybyło się w pamięci. Aż wreszcie, któregoś dnia... Zaczniemy zresztą wszystko w chronologicznym porządku.

### Pan w delegacji

Tęgo dnia panu Anastazemu udało się załatwić sprawę, która wcześniej, z perspektywy kilkuset kilometrów wydawała się nie do przystąpienia „przeskoczenia”. Czy więc można się dziwić urzędnikowi, że swoich kontrahentów zaprosił do knajpy na uroczystą kolację?

Panowie najpierw padjedli, potem jeszcze więcej podpiłi. Gdy już z przereczonych lysnami czupryn alkohol zaczął parować, męskie grono skonstatawało, że dzisiejsza kolacja ma charakter raczej przygnębiający, gdyż brakuje jej takiej ozdoby, jaką stanowić mogą jedynie kobiety. Temu niedopatrzeniu postanowiono natychmiast zaradzić i rozpoczęło się totalne polowanie. Skutkło było raczej mizerny, jako że „myśliwym” udało się złowić jedynie jedną krasawicę, która zgodziła się przysiąść do nieznanym sobie mężczyznom. Mało bo mało, ale lepsze i tyle jak nic.

Panna Ada, bo tak się swoim adoratorem przedstawiła, była rzeczywiście dziewoczną uroczą. Szczerzyła zęby w odpowiedzi na najidiotyczniejsze dowcipy, wychylała jeden kieliszek za drugim, i była tak w ogóle chętna. Panna Anastazy G., pan szanowany i n. tzw. stanowisku, często wyjeżdżał na delegację. Po prostu charakter jego pracy wymagał wizyt w terenie. Przykładowy mąż i ojciec nie zapomniał z każdego terenowego pobytu przywieźć żonie i dwójce latoroślom czasem drobnych, a czasem i droższych upominków. Nigdy też w jego urzędniczo-delegacyjnym życiu nie zdarzyło się nic takiego, co na dłuższą wprybyło się w pamięci. Aż wreszcie, któregoś dnia... Zaczniemy zresztą wszystko w chronologicznym porządku.

W czwartek wyciągnął się do pracy w Nowej Hucie, również tutaj zamieszkał. Choć mało komu znany, rychło znalazł się we władzach osiedlowego samorządu mieszkańców. Działa w nim do dzisiaj, będąc jednocześnie — już drugą kadencję — radnym dzielnicowej rady narodowej. Swoją pracą na terenie miejsca zamieszkania, zapisał się w pamięci mieszkańców przede wszystkim jako jeden z tych, którzy przyczynili się do powstania w osiedlu świetlicy — będącej w naszym mniemaniu, jeśli nie pierwszą, to jedną z najpierwszych w całej dzielnicy. Niemalby jest też jego udział w działalności tej placówki, szczególnie w pierwszym okresie jej istnienia. (okt.)

Panna Ada vel Stefania B. wcale nie zamierzała spać na straty tamtej nocy oraz podartej sukienki tudzież podrapanej twarzy. Gdy z gwałtem nie wyszło, wystosowała do sądu prywatny akt oskarżenia, w którym utrzymywała, że została przez Anastazego pobita oraz, że przy okazji została zniszczona jej odzież. Domagała się ekwiwalentu finansowego za straty fizyczne jak również moralne.

## BIBLIOTEKI XXX LECIA

### Dojrzałość poety

Józef Ozga Michalski sprawa kłopoty zwolennikom uproszczonych i jednostronnych klasyfikacji. Kim właściwie jest jako pisarz? Uprawia kilka gatunków literackich. Publikował powieści, opowiadania, bardzo często zabiera głos na łamach czasopism, poruszając zagadnienia polityczne, społeczne, bądź literackie, żywo zajmuje się problemami artystycznego przekładu, kilka miesięcy temu przecie otrzymał nagrodę za przyswojenie naszemu czytelnikowi „Kalewali”, fińskiego eposu narodowego. Myślę jednak, że dyby zadano samemu autorowi pytanie, jaki rodzaj literacki stawia najwyżej, odpowiedziałby z pewnością z całym przekonaniem, że pozostaje liryczna. Ta jego odpowiedź znalazłaby uzasadnienie i w ilościowych rozmiarach dorobku poetyckiego, i w wartości artystycznej.

A zanim to nastąpi, należy wspomnieć, że Ozga Michalski nie porzeka na aktywności w dziedzinie czysto literackiej. Należy do wybitnych działaczy państwowych i społecznych. Jest członkiem Rady Państwa i wiceprezesem Naczelnego Komitetu Zjednoczonego Stronnictwa Ludowego. „Poezje wybrane”, które ukazały się w Bibliotece Literatury XXX-lecia, prezentują Józefa Ozgę Michalskiego tylko w jednej z możliwych stron: jako liryka, autora wierszy miłosnych i refleksyjnych, zwolennika zwiezłych form wypowiedzi, niemal aforystycznych. Jak się zdaje, autor postąpił bardzo roztropnie, ponieważ zaferował współczesnemu czytelnikowi gatunek liryczny deficytowy. Mało kto dziś pisze o kobiecie i miłości, a jeszcze mniej autorów potrafi do tych problemów podchodzić z należytą subtelnością i taltem, z pożądaną dyskrecją i kulturą uczuć.

Postulujemy się przykładem. Ozga Michalski napisał wiersz pt. „Jeszcze raz ta sama pora roku”:

„Kiedy się pole kładzie na wznak, chce, żeby je już orać. Kiedy się łąka na wznak kładzie, chce, żeby ją całować po oczach niezapominajek, po wszystkich ziołach”.

Oczywiście, każdy od razu się zorientuje, że idzie o miłość i to w jej przejawach, zmysłowych, ale proszę zwrócić uwagę, że podmiot nie mówi wprost, odwołuje się do, zdawało by się bez związku, obrazów przyrodniczych, konstruuje cały system wieloznaczności i aluzji. W rozwiązaniu zadania autorowi przychodzi z pomocą tradycja starej poezji ludowej, w której również nie wyrażało się uczucie bezpośrednio, ale na drodze zestawiania symboli ze świata przyrody. A więc siła poezji Ozgi Michalskiego zasadza się na związku z najstarszymi doświadczeniami ludzi, którzy zawsze szukali środków ekspresji dla swoich uczuć. Trzeba tylko od razu zastrzec, że pisarz nie stylizuje swoich utworów w duchu folkloru; można natomiast powiedzieć, iż jego wyobraźnia jest spowinowacana z wyobraźnią folklorystyczną.

Wydaje się, że warto wskazać jeszcze jedną właściwość jego poezji, która także bez wątpienia ułatwia mu nawiazanie porozumienia z czytelnikiem. Otóż jego poezja oddziaływanie tonizujące z tego powodu, że proponuje jako wzór pozytywny człowieka o pełnym życiu duchowym, w związku z naturą. JACEK KAJTOCH

### PORADNIK działkowca

W czerwcu wysiewa się wprost do gruntu lub na rozsadaniku warzywa na zbiór jesienny, do bezpośredniego spożycia, na konserwy, względnie na przechowanie zimowe. W pierwszej dekadzie tego miesiąca można jeszcze siać ogórki, stosując dla przyspieszenia wschodów, nasion „roszczonych” tzn. moczonych przez 24 godziny w letniej wodzie. Aż do wzejścia siewy musi się podlewać. Kiedy młode rośliny wytworzą 2 liście, trzeba je przerwać tak, aby odległość między roślinami wynosiła około 10 cm (ten zabieg wpłynie na uformowanie się ładnych owoców na konserwy). Do siewu czerwcowego najlepsze są odmiany wczesne takie jak: Polan F1, Monastyrki lub korniszonowy Mikor. Do połowy czerwca wysiewa się marchew na przechowanie zimowe oraz salate amerykańską do zbioru we wrześniu — październiku. Marchew powinna być zasiana w wilgotną glebę. Do tego celu wykorzystuje się odmiany średniowczesne m. in. Nantejską i Lenkę, które do jesieni wyrosną i świetnie nadają się do przechowania zimowego. Dla „szybszego” wyznaczenia rzędów i pierwszego lepszego odchwaszczenia, do nasion marchwi dodaje się 3-5 proc.

nasion roślin szybko wschodzących; na przykład: salaty kruchej (która, używana się później jako rozsada) i rzodkiewki. Za gęste wschody marchwi powinny być przerwane, ponieważ w przeciwnym wypadku wyrosną korzenie cienkie i niekształtne.

### Kącik filatelistyczny

### 500-LECIE URODZIN MICHAŁA ANIOŁA

Z okazji 500-lecia urodzin Michała Anioła Poczta Związku Radzieckiego wydała w br. serię znaczków składającą się z sześciu wartości: 4, 6, 10, 14, 20 i 30 kop. Na znaczkach przedstawiono słynne dzieła tego wielkiego artysty jak: rzeźba „Dawid”, „Pochylony chłopiec”, „Zbuntowany niewolnik”, „Schody biblioteki Laurencjana” i freski z Kaplicy Sykstyńskiej.



### PRZEPRASZAMY

panią Marię Tokarczyk podanie mylnie jej nazwiska w tytule artykułu poświęconego Jej twórczości, zamieszczonego w nr 21 „Głosu Nowej Huty”.

REDAKCJA



— Ale ty masz szczęście, mamusiu. Cały rok nie wydasz piątków na książki, bo zostają na drugi rok. Rys. B. DZIEKAN



# POŚMIEMY SIĘ...

## KAWAŁY — BANAŁY

### PODSŁUCHANE

Na przystanku autobusowym spotyka się dwóch znajomych:  
— Cześć!  
— Cześć!  
— Ożeniłeś się już?  
— Jeszcze nie.  
— To na co czekasz?  
— Na autobus.

### RZECZYWIŚCIÓŚĆ

Pacjent budzi się po ciężkiej operacji:  
— Gdzie ja jestem? W rajju?  
— Ależ nie! Odzywa się żona siedząca przy łóżku. Przecież widzisz, że siedzę przy tobie.

## Arystokracja

Przyszłam raz do urzędu, w biurze siedzą dwie panie, więc proszę, by zechciały załatwić me podanie.

Jedna, co pije kawę i żuje czekoladę, mówi tej z papierosem „Fela, splaw no tę babę!”

Ta zagaja: „Babsztyle po biurach się szwendają, miętola jakiegoś świstki i żyć ludziom nie dają!”

Zażenowana chowam prośbę nie załatwioną, przeprasząc, że wdepiam w takie dostojne g... rono.

W arystokrację z głupstwem pchać się z byle Grajdołka? Tylko skąd te ich pupcie na powiatowych stołkach? Pytam, z jakiej pochodzą szlachty, magnackie córki? „My nie z żodnych Magnatów tu przysyły, ino z Wólki!”

E. KOZACZKOWA

## PORADY

Jeśli zbierze cię ochota na dobre ciastka a jesteś mieszkańcem huty, to sprawa jest zupełnie prosta zwłaszcza, jeśli taka ochota najdzie cię w niedzielne popołudnie. Najlepiej namówić żonę by kupiła książkę kucharską, w której na pewno znajdziesz przepis na dobre ciastka. Ale nie może to być eksperyment niedzielny, wiadomo bowiem czym mógłby się skończyć gdyby się nie udało. Można przecież zaplanować i tę dziedzinę naszego życia. Trzeba więc jak najprędzej wysłać żonę na kurs gotowania, tam uczą

### SKARGA SZKOTA

— Nigdy nie mam prawdziwej satysfakcji przy picciu herbaty. W domu wrzucam kostkę cukru, na przyjęciu cztery a najbardziej odpowiadałyby mi 2 kostki.

### KŁOPOT Z GŁOWY

Wraca mąż późnym wieczorem do domu, rzuca sprzęt wędkarski na podłogę i wesółym głosem mówi do żony:  
— No kochanie, nie będziesz musiała gotować mięsa przez cały miesiąc.  
— Aż tyle ryb złowiłeś?  
— Nie, ale całą pensję przepiłem.

### OBAWA

Mąż do żony:  
— Dlaczego ty tyle mówisz?

## Mądrej głowie — dość przysłowie

### O STRACHU

- Aż włosy wstają, gdy o strachu bąja.
- Strach czasem gorszy niż śmierć.
- Jak strach to się i nogi znajdują.
- Strach na wróble.
- W portki robią ze strachu.
- Straszy mu we wieży.
- Więcej strachu jak zamachu.
- Strachu się najeść.
- Wygląda jak straszdylo na wróble.
- Zastraszyłyby go macha-ryzną.

także pieczenia ciastek. Jeśli te wszystkie sposoby zawiodą, to najpewniejszym będzie: wsiąść do któregoś z bezpośrednich tramwajów jadących w kierunku centrum Krakowa i tam się zaopatrzyć w dobre ciastka. Najlepiej w koktail-barze przy ulicy Karmelickiej. Tam przy okazji możesz wypić także dobry koktail owocowy czy innego gatunku, bo w Nowej Hucie tego zwłaszcza w niedzielę nie dostaniesz. Gdyby zaś wam się bardzo spieszyło, bo przyszli znajomi, należy wsiąść w taksówkę; to może podroży trochę cenę ciastek, ale przecież wiadomo, że im co droższe tym lepsze.

— Bo kiedy milknę, boję się, że coś wygadam.

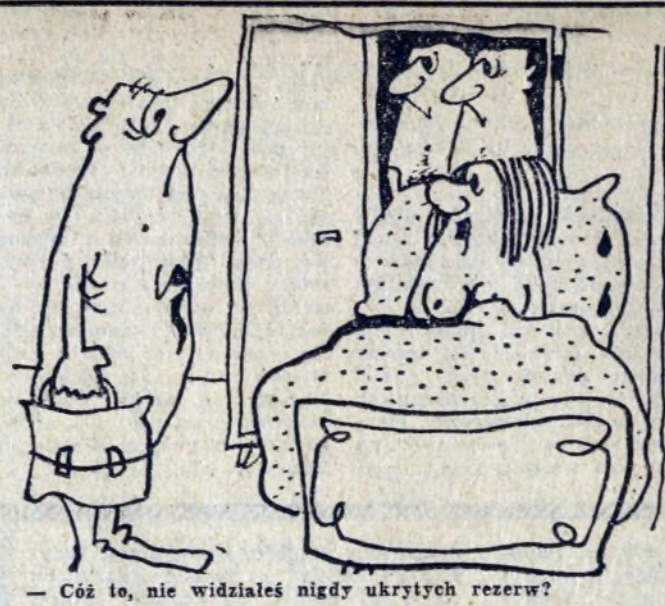
### MAMA

— Czemu posyła pani swego synka na lekcje muzyki? Przecież on nie ma za grosz słuchu.  
— Ja wcale nie chcę żeby on słuchał. On ma grać.

## Myśli starożytnych

Ezop mówił, że wtedy będzie wszystkim źle, gdy wszyscy będą zajmowali się wszystkim.  
\*  
Ezop mawiał, że każdy z nas nosi dwie sakwy, jedną z przodu, drugą z tyłu. Do tej z przodu składamy błędy innych, do tej z tyłu nasze własne i dlatego ich nie widzimy.  
\*  
Bajka frygijska Ezopa opowiada, że świnią, gdy ją kto chwyci kwiczy. Świnia bowiem nie ma wełny, nie daje mleka

- Ze strachu w komin by wiał.
- Strach nie brat.
- Strach złym doradcą.
- Strach ma wielkie oczy.
- Strach u niego odzwiercym, drzwi otwiera i zamyka.
- Strach ma wielkie skrzydła.
- Strach krew ostudza, a radość ją grzeje.



— Cóż to, nie widziałeś nigdy ukrytych rezerw?



— To, że pańska żona napisała na drzwiach „Nietrzeźwym wstęp wzbroniony”, nie jest jeszcze podstawą do rozwodu...  
— Ależ panie magistrze, przecież ja przez to nigdy nie mogę wejść do mieszkania!  
RYS. L. SZALECKI

i jeden tylko z niej pożytek — mięso. Od razu więc przeczuwając śmierć, wiedząc, jaka może być z niej korzyść dla tych co ją łapią. Podobni świni są tyrani — podejrzliwi i ciągle w strachu. Wiedząc bowiem, że tak jak świni, tak i oni dłużni są wszystkim własne życie.  
\*  
Ezop spytany przez kogoś z urzędników, czy wie, co czynią bogowie, odpowiedział:  
— Jedno wznoszą, drugie przewracają.

Kiedy ktoś martwił się z powodu własnych nieszcześć, powiedział mu Chilon:  
— Jeśli pomyślisz o nieszczęściach wszystkich ludzi, mniej się będziesz oburzał na własne.  
\*  
Kleobulos mówił:  
— Kto ma wyjść z domu, niech najpierw namyśli się, co zamierza zrobić, a kiedy wróci do domu, niech zastanowi się co zrobił.

— Bądź raczej chętnym słuchaczem niż chętnym mówcą.  
— Nie być zbyt czułym dla żony, ale i nie spierać się z nią w obecności obcych. To pierwsze — głupota, drugie — brak opanowania.

— Bądź raczej chętnym słuchaczem niż chętnym mówcą.  
— Nie być zbyt czułym dla żony, ale i nie spierać się z nią w obecności obcych. To pierwsze — głupota, drugie — brak opanowania.

## W CO TYGODNIU?

### KINA

**SWIT** godz. 15.45, 18.00 i 20.15 „Charley Varrick” prod. USA, od 18 lat, następny program: „Alfredo Alfredo” prod. włoskiej, od 18 lat, od 3 czerwca br. „Dzieje grzechu”.  
**SWIT** mała sala do 31 bm. godz. 15.30 i 18.30 „Queimada” prod. włoskiej, od 15 lat, od 1 do 4 czerwca br., godz. 15.30, 17.30 i 19.30 „Los generała” prod. radzieckiej, b.o., od 5 do 8 czerwca br. godz. 15.00, 17.15 i 19.30 „Nazywam się Telios” prod. szwedzkiej, od 15 lat.  
**SWIATOWID** do 1 czerwca br. godz. 16.00, 18.00 i 20.00 „Koniec wakacji” prod. polskiej, b.o., od 2 do 4 czerwca br. godz. 15.45, 18.00 i 20.15 „Droga Luiza” prod. francuskiej, od 15 lat, od 5 do 9 bm. godz. 15.45, 18.00 i 20.30 „Człowiek w dziczy” prod. USA, od 15 lat.

### PROGRAM I

**SOBOTA:** 7.50 Dziecięce kłopoty — film. 9.00 Dla szkół. 15.25 ITP. 15.40 Kronika. 16.00 Dziennik. 16.10 Brazylia — nieznaną. 16.45 Godzina z rządownictwem — pr. ROZE. 18.00 Studio otwartych drzwi. 18.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.15 Liliowa akcja — film węg. 21.40 Róża Montreux. 22.35 Dziennik. 22.55 Sport. 23.10 Kabaret Starszych Panów.

**NIEDZIELA:** 8.50 Sport. 9.00 Pr. z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka. 10.10 Antena. 10.50 Winnetou wśród sepy — film. 12.10 Dziennik. 12.30 Tydzień. 13.00 Miasto się zmienia — film dok. 13.15 Klub Szefciu Kontynentów. 14.05 Piotruś i Wilk — baśń muzyczna. 14.35 Nie tylko dla pań. 15.05 Losowanie Toto-Lotka. 15.20 Refleksje obywatelskie. 15.35 Co kto lubi. 16.35 Lektury Pezaga. 16.50 Nie wychodź za mąż mamę — film. 17.40 Sport. 19.15 Wieczorynka. 19.30 Dziennik. 20.20 Bajka dla dorosłych. 20.25 Zycie Moliera. 21.20 Koncert Eurowizji 1975. 22.40 Sport.

**PONIEDZIAŁEK:** 15.30 NURT. 15.30 Dziennik. 16.40 Zwierzyniec. 17.30 Echo stadionu. 17.55 Panorama zreszowska. 18.25 Kronika. 18.45 Szare na złote. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Teatr TV: Zakochany Lew. 21.40 Mistrzostwa Europy w boksie. 22.40 Pezaga. **WTOREK:** 9.00 Zycie Moliera. 10.00 Dla szkół. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla dzieci. 17.10 Siołkawa „Wawele”. 17.40 Studio TV Młodych. 18.20 Kronika. 18.50 Białe autobusy — film dok. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Letnia przegoda — film. 21.05 Świat i Polska. 21.40 Mistrzostwa Europy w boksie.

**ŚRODA:** 10.30 Letnia przegoda — film. 14.40 Politechnika. 15.50 NURT. 16.30 Dziennik. 16.40 Latający Holender. 17.35 Losowanie Małego Lotka. 17.45 Polska — Szwecja — film TVP. 18.15 Kronika. 18.40 Uzdrowisko pełne ryb. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Miłość Elwiry Madigan — film. 21.45 Mistrzostwa Europy w boksie. 23.00 Dziennik.

**CZWARTEK:** 8.00 Kurs informatyki. 9.00 Dla szkół. 10.30 Miłość Elwiry Madigan — film. 12.55 Dla szkół. 15.30 Dziennik. 15.40 Teleferie. 17.50 Turin — teleturniej. 18.20 Kronika. 18.50 Kanał Sueski. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik.

**SWIATOWID** mała sala do 1 czerwca br. godz. 15.00, 17.00 i 19.00 „Old Surehand” prod. jugosłowiańskiej, b.o., od 2 do 4 czerwca br. godz. 15.00, 17.00 i 19.00 „Nie oszukuj kochanie” prod. NRD, b.o., od 5 do 8 czerwca godz. 15.00, 17.15 i 19.30 „Szpieg Szoguna” prod. japońskiej, od 18 lat.

### TEATR LUDOWY

31 bm. godz. 19.15 „Dziś do ciebie przyjść nie mogę”. 1 czerwca godz. 16.00 „Dziś do ciebie przyjść nie mogę”, 2 czerwca teatr nieczynny, od 3 do 5 czerwca godz. 19.15 „Och jaki piękny świat”, 6 czerwca godz. 19.15 „Zielony gil”.

**ZDK UL. MAJAKOWSKIEGO 2**  
4. VI. godz. 18.00 — Spotkanie rencistek HiL. — 6. V. godz. 19.00 — DKF „Legenda o Paulu i Pauli” film prod. NRD, wprowadzenie Janusza Korosadowicza.

### ZDK KLUB KUZNA, OS. ŻŁOTEGO WIEŃA

2. VI. godz. 18.00 — „Hello Dolly”. Najpiękniejsze piosenki z największych musicali świata. Śpiewa solista Operetki Gliwickiej Stanisław Ptak. — 6. VI. godz. 18.00 — TKKF Piast zaprasza na spotkanie z trenerem drużyny piłki nożnej KS Hutnik, Jerzym Stockiwem.

### ZDK KLUB MŁODYCH OS. MŁODOŚCI 1

Poradnia Przedmałżeńska i Rodzanna w Klubie Młodych czynna w godz. 17—20. Porad udzielają: w poniedziałki lekarz seksuolog, we środy psycholog, w piątki prawnik.

### ZDK „BUDOSTAL” OS. ŻŁOTA JESIEŃ

31. V. godz. 18.00 — Wieczorek taneczny dla junaków 141 OHP. — 2. VI. godz. 20.00 — Najpiękniejsze piosenki największych muzyków świata. Śpiewa artysta Operetki Gliwickiej, Stanisław Ptak. — 4. VI. godz. 18.30 — Turniej sportowo-rozrywkowy dla uczniów ZSB. — 6. VI. godz. 19.30 — „Stać się kimś”, prelekcja mgr M. Kuszowej. — 3. VI. godz. 18.00 Wszelchnia Społeczno-Polityczna, wykład dla junaków 141 OHP wygłosi mgr R. Nowak.

### ZGUBY

Józef Gumuła, pracownik W-25 zgubił legitymację ZZK.



W drugiej połowie ostatniej dekady maja mieliśmy dość nieoczekiwane kilka słonecznych i ciepłych dni, które — kto tylko mógł — wykorzystaliśmy, zwłaszcza w czwartkowe święto do „wypadów” poza miasto, na tak zwane majówki. Podziwialiśmy przyrodę znajdującą się w pełni rozkwitu, poliliśmy oczy widokiem najpiękniejszych o tej porze zieleni, rozkoszowaliśmy się śpiewem ptaków.

Niestety, ta poprawa pogody okazała się tylko przejściowa. Tradycyjnie już na przełomie maja i czerwca napłynęło nad Polskę z północy i północnego zachodu chłodne powietrze polarno-morskie, powodując wzrost zachmurzenia i spadek temperatury. Chłód nie okazał się tak dotkliwy, jak np. w 1966 r., kiedy to w ostatnich dniach maja zrobiło się tak zimno, że na całe Podhale wróciła normalna zima;

## Moda



Męska sportowa koszula, której efekt wynika dzięki wykorzystaniu na uszycie dwubarwnej tkaniny w szerokie pasy. Koszula i mankiety zostały wykonane z koloru ciemniejszego. Model zapina się na kryty zamek błyskawiczny.

spadło kilkadziesiąt centymetrów śniegu, który leżał przez trzy dni i powoli kwitnące zboża oraz położył pokotem całe połacie górskich lasów.

Tegoroczne ochłodzenie nie jest tak znaczne, niemniej w najbliższych kilku dniach temperatura spadnie znowu poniżej 20 st., także noce zrobią się chłodne. Zachmurzenie będzie o charakterze zmiennym, przeważnie duże z opadami deszczu typu przelotnego. Temperatura wahać się będzie od 10 do 12 st. w regionach podgórskich, od 15 do 18 st. u nas w Krakowie. Po kilku dniach przyjdzie znowu poprawa pogody.

Chłód, a także zmiany temperatury i ciśnienia nie będą sprzyjać naszemu samopoczuciu. Będziemy odczuwać bolesniej nasze dolegliwości reumatyczne, sercowe i nerwowe, będziemy jak się to mówi „rozbić”. Ale po kilku dniach i tu nastąpi poprawa.

PROMYK

### REKORDZYSTA W RZUCIE MIOTEM

25. ona i on, 26. meksykański Indianin, którego kulturę zniszczyli Hiszpanie, 28. pole odlegiem leżące, 30. wnęka, 33. wykonuje wyrok którego komornik nie wykona, 34. znany klub z Ostrawy, 36. miasto w pow. ślubickim (tam w II-giej wojnie — obozy pracy jeńców radzieckich), 37. kulki plynu, 38. śmierć króla szachowego, 40. podrzuca jaja, 41. maszyna do obróbki skrawaniem.

**Pionowo:** 1. najwyższy w Górcach, 2. cieńsza zupa, 3. miał ją każdy zamek obronny, 4. oznacza złoto, 5. oznacza sól, 6. pracuje sjecciami, 7. skamieniała królowa tebańska, 8. dęty instrument drewniany, 10. uczy ABC, 14. nosi walizki, 17. czytanie, 18. muł, 19. statek desantowy, 25. człowiek bez poczucia humoru, 27. piływa a nie lódka, 29. ważna dla tenisisty, 31. przywódca plemienia arabskiego, 32. skrzydlaty duch, 34. styl odznaczający się przepychem form, 35. płyn z zalanych wrzątkiem ziół, 38. jedna strona w księgości, 39. pistolet używany w armii radzieckiej.

Wśród czytelników, którzy do dnia 6 czerwca nadesłali prawidłowe rozwiązanie, rozlosowane zostaną nagrody — bony książkowe.

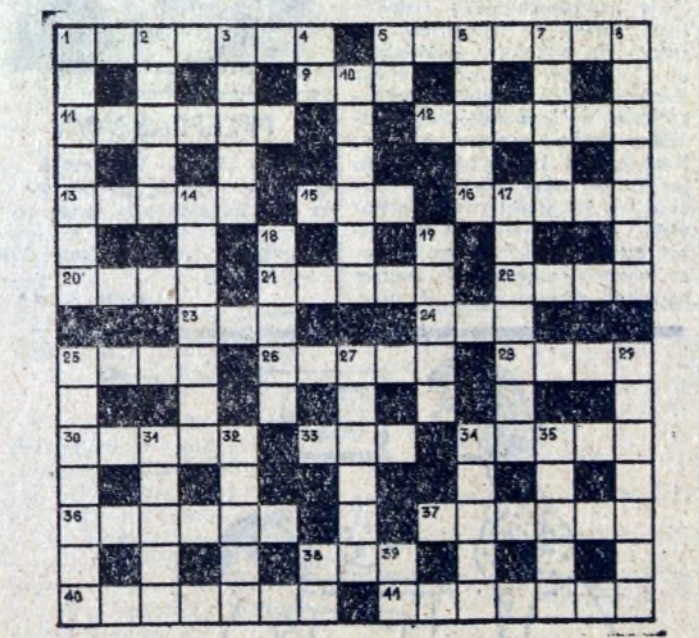
### ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI Z NR 21

**Poziomo:** 1. mars, 5. półka, 7. topola, 8. para, 10. Turek, 13. arbiter, 15. ara, 16. skibka, 17. antaba, 19. nit, 21. łopatką, 23. Agata, 24. Anin, 26. rektor, 27. grosz, 28. Andy.

**Pionowo:** 2. aga, 3. star, 4. porto, 5. patronat, 6. kler, 8. persona, 9. rakietą, 11. ramadan, 12. karawan, 14. bakałarz, 18. epoka, 20. Igor, 22. kara, 25. ind.

### „GŁOS NOWEJ HUTY”

Redaguje zespół w składzie Marian Oleksy — redaktor naczelny, Danuta Rybarczyk — sekretarz odp. redakcji, Henryka Rostek — redaktor działu miejskiego, Jerzy Daneń — zastępca redaktora naczelnego, Ryszard Dzieczyński — redaktor działu społeczno-politycznego, Marian Suda — redaktor działu sportowego, Telefon redakcji — 428-99, lub przez centralę Huty Im. Lenina 446-60 wewn 55 61 Druk Prasowe Zakłady Graficzne RSW „Prasa-Książka-Ruch” Kraków ul. Wielopole 1.



**Poziomo:** 1. wnętrze, 5. oświadczenie, 9. Stany Zjednoczone A. P., 11. coś z białej broni 12. chronila u-czerca, 13. imię b. pomagające u-kladać Krzyżówki, 15. uboczny

efekt ciężkiej pracy, 16. przyrodnik gdański (1685—1759), założyciel ogrodu bot., 20. tam w 202 r. Hannibal poniósł ostateczną klęskę, 21. widmo, mara, 22. w lampie, 23. jeest!!!, 24. był